

THÉÂTRE  
DE LIÈGE

21

22

Parfois nous décidions d'être des nuages  
ou de la rosée

SINZO AANZA



**« Parfois nous décidions d'être des nuages ou de la rosée »**

Citation issue de *Généalogie d'une banalité*, 2015, Vents d'ailleurs

Sinzo Aanza (né en 1990 à Goma, République Démocratique du Congo)

**Éditeur responsable** Serge Rangoni

**Coordination générale de la brochure** Marjorie Gilen

**Rédaction** Véronique Stas

**Mise en page** Laurent Delmelle, Debie graphic design

**Impression** Imprimerie Vervinckt - [www.vervinckt.com](http://www.vervinckt.com)

**Photo de couverture** *The Seven Sisters dans le Sussex* © 2008 - Marie-Françoise Plissart

**Théâtre de Liège**

Place du 20-Août 16

4000 Liège

**Tél.** 04 342 00 00

**Fax** 04 341 35 44

**[www.theatredeliège.be](http://www.theatredeliège.be)**

[billetterie@theatredeliège.be](mailto:billetterie@theatredeliège.be)

**Ouverture de la billetterie**

Du mardi au samedi de 14:00 à 18:00

Les dimanches de représentations de 12:00 à 15:00

Billetterie en ligne 24/24 sur [www.theatredeliège.be](http://www.theatredeliège.be)

↓ Application <https://app.theatredeliège.be>



Imprimé sur un papier FSC mixte avec des encres végétales bio





Pendant de très longs mois, le secteur culturel a été durement éprouvé par la crise sanitaire. Néanmoins, lors des confinements successifs, les institutions culturelles sont parvenues à se réinventer pour garder le lien et l'espoir : diffusions en ligne de spectacles, captations et retransmissions en direct, séances d'information virtuelles, rencontres par écrans interposés... se sont généralisées durant cette période ombrageuse.

Grâce à votre soutien, votre patience et l'abnégation de tous les acteurs du circuit culturel, nous pouvons enfin vous accueillir en toute sécurité ! Ainsi, c'est avec un plaisir indicible que vous serez attendu-e-s ces prochaines semaines à une multitude d'événements, dans la douceur estivale. En premier lieu pour le festival *Scènes d'été*, une organisation unique et exceptionnelle du Théâtre de Liège dédiée au théâtre et à la danse. Elle se tiendra du 18 août au 3 septembre avec, à l'affiche, six spectacles formidables et engagés. En marge de ces activités, un rendez-vous musical et festif sera également organisé quotidiennement, de 17 à 20h, sur la Place du 20-Août.



Enfin, nous pouvons vivre des moments de partage essentiels, des rencontres chaleureuses et célébrer la création théâtrale et chorégraphique au Théâtre de Liège. Nous attendons votre retour dans nos salles avec impatience et ferveur.

Cette saison sera une année de réparation symbolique, de résilience artistique, une façon de saluer, de soutenir le courage et la dignité dont ont fait preuve les artistes de l'ombre et de la lumière, qui, réduit-e-s à ne plus être lu-e-s, regardé-e-s, écouté-e-s, entendu-e-s, se sont peu à peu senti-e-s comme effacé-e-s du monde. Et c'est pour redémarrer de plus belle, avec un foisonnement de genres allant de la comédie romantique au conte allégorique, la fable épique, le boulevard noir, le théâtre d'atmosphère, la fiction voire la science-fiction. Malgré la singularité des démarches, les sujets aigus dont se saisissent les artistes se concentrent sur des pôles lisibles.

Nos longs mois d'isolement nous ont rappelé la nécessité des histoires. Que l'on soit grand-e-s ou petit-e-s, le besoin d'ancrage de nos aspirations, de nos peurs ou nos révoltes dans des récits se manifeste avec clarté... Des histoires documentées, argumentées, qui produisent du sens et nous inculquent le courage de nous sentir

responsables. Des histoires qui explorent les mécanismes défaillants de notre société, qui démontrent la puissance des réseaux sociaux, qui dénoncent l'indignation stérile, qui s'inscrivent contre la résignation, remémorent l'oubli, prônent le réveil écologique et fabriquent du lien. Des histoires qui procurent de la joie et de la détente, des histoires qui instruisent pour enfin avoir envie de changer notre façon d'être au monde.

Autant les grands classiques qui parcourent la saison – Bergman, Cocteau, Goldoni, Grumberg, Molière, Shakespeare, Tchekhov – que les textes originaux de l'écriture contemporaine – Selma Alaoui, Geneviève Damas, Marc Lainé, Caroline Guiela Nguyen, Clément Papachristou, Milo Rau, Anne-Cécile Vandalem – posent la question du vivre ensemble dans l'imédiat et le futur. Terrain d'exploration privilégié de l'âme humaine, le groupe, plus particulièrement la sphère familiale, et plus précisément encore le couple, constituent des réservoirs inépuisables de situations universelles, tant facétieuses que dramatiques, qui nous interrogent sur ce que nous sommes en mesure de construire ou de ravager. Là où l'on s'attend à trouver une valeur refuge, un cocon tissé de protection et de compréhension, la famille et le couple – qu'ils soient fic-

tionnels, mythiques ou inspirés de situations réelles – s'avèrent être des arènes dans lesquelles se déploie un concentré de toutes les passions humaines.

Plusieurs temps forts concentreront autant d'expériences esthétiques différentes: IMPACT qui troublera nos sens et nos regards, Pays de Danses qui nous emmènera à la découverte de la formidable vitalité de la danse en Grèce, Corps de Textes qui fera résonner les mots des autrices et auteurs avec une place particulière donnée cette fois aux artistes de la République Démocratique du Congo.

Scènes *d'été* résonnera comme un écho à *Place aux artistes*, l'un des autres événements phares de l'été, qui égale plusieurs places à Liège chaque samedi de l'été. Sans oublier l'ambiance féérique de *Métamorphoses* qui vous emmènera dans des lieux emblématiques de l'agglomération durant les derniers dimanches d'août. Cette édition émerveillera avec sa large palette de disciplines artistiques : spectacles mêlant l'eau et le feu, l'équilibre et le bien-être ou encore le bal musette et le théâtre de rue.

Je me réjouis de cette reprise des activités culturelles et, comme vous probablement, j'ai hâte que nous partagions à nouveau ces instants tou-te-s ensemble.

Au plaisir de vous retrouver, en toute sécurité, dans nos salles ou en plein air...

**Jean Pierre HUPKENS**

Échevin de la Culture de la Ville de Liège  
et Président du Théâtre de Liège

C'est pour cela que je laisserai le dernier mot à Sinzo Aanza, poète, dramaturge et artiste plasticien kinoïse, avec un extrait de son ambitieux roman *Généalogie d'une banalité*, publié aux Éditions Vents d'ailleurs, qui donnera l'âme à cette saison particulière et sans frontières : «Parfois nous décidions d'être des nuages ou de la rosée». Des envolées et des métamorphoses que nous vous souhaitons tout au long de notre belle saison.

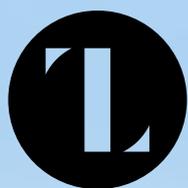
Au plaisir de vous accueillir !

**Serge RANGONI**  
Directeur général du Théâtre de Liège



# Table des matières

<b>6</b>	Scènes d'été	<b>31</b>	<b>EUROPALIA</b>
<b>8</b>	Kingdom	31	The Bastards
<b>9</b>	L'École des Maîtres	31	Entre les lignes : six romans de gare contemporains
<b>10</b>	La Bibliothèque de ma grand-mère	<b>32</b>	<b>Pays de Danses</b>
<b>11</b>	La Dame à la camionnette	33	Larsen C
<b>12</b>	Zai Zai	33	All over Nymphéas
<b>13</b>	Faire quelque chose (c'est le faire, non?)	<b>34</b>	C'est pas la fin du monde
<b>14</b>	Feuilleton Goldoni	<b>35</b>	La Cerisaie
<b>16</b>	La Plus Précieuse des Marchandises	<b>36</b>	Famille
<b>17</b>	<b>Festival IMPACT</b>	<b>37</b>	Muhammad
17	Rococo	<b>38</b>	Dear Winnie,
18	The Mountain	<b>39</b>	Corps de Textes
18	Le Bal de Paris	<b>40</b>	Kosmos
19	_jeanne_dark_	<b>41</b>	Noztalgia Express
19	Forêt	<b>42</b>	<b>EUROPALIA</b>
20	Que du bonheur (avec vos capteurs)	42	Recording the light
20	Beckett's Room	<b>43</b>	The Goldberg Variations, BWV 988
21	Dansathon	<b>44</b>	Les Parents terribles
21	Flesh	<b>45</b>	The Silence
<b>22</b>	La Grotte	<b>46</b>	Gala des Amis - À vue
<b>23</b>	Ouragan	<b>47</b>	Théâtre de Liège - Festival Stand Up
<b>24</b>	SEXPLAY Nos Panthères Nos Joyaux	<b>49</b>	Les expositions
<b>25</b>	Science-fictions	<b>50</b>	Le calendrier
<b>26</b>	FRATERNITÉ, conte fantastique	<b>52</b>	Les tarifs
<b>27</b>	Jojo a disparu	<b>54</b>	Les vouchers restaurant / Les dons
<b>28</b>	Smith & Wesson	<b>55</b>	Le Café des Arts
<b>29</b>	Quand tu es revenu	<b>56</b>	Le Restaurant du Théâtre de Liège
<b>30</b>	Tartuffe		



THÉÂTRE  
DE LIÈGE

18.08 > 3.09  
2021

# Scènes d'été

**Blockbuster**  
Nicolas Ancion  
Collectif Mensuel  
**18+19.08**

**Une cérémonie**  
Le Raoul collectif  
**21+22.08**

**Liberté, j'aurai habité ton rêve  
jusqu'au dernier soir**  
Felwine Sarr, Dorcy Rugamba  
**29.08**

**Macbettu**  
William Shakespeare  
Alessandro Serra  
**26 > 28.08**

**Traces**  
Wim Vandekeybus  
**3.09**

**La Dernière Nuit du monde**  
Laurent Gaudé, Fabrice Murgia  
**31.08+1.09**

**Animations et bar  
sur la Place du 20-Août**  
tous les jours de 17:00 à 20:00



EN PARTENARIAT AVEC L'UNIVERSITÉ DE LIÈGE

Cette fois, c'est parti ! Nous pouvons enfin vous accueillir au Théâtre ! Certes, nous n'avons jamais baissé les bras pour rester connectés avec vous, notamment avec notre nouvelle application : spectacles en streaming, festivals en virtuel, événements en ligne, nous avons cherché, chaque mois, à vous apporter un peu de cette culture trop longtemps niée.

Au creux de la belle saison, à la fin des vacances, notre théâtre va vous ouvrir à nouveau ses portes. Nous avons préparé une édition unique et exceptionnelle d'un événement festif qui s'intitule **Scènes d'été**, dédié au théâtre et à la danse. Il se déroulera **du 18 août au 3 septembre 2021**, salle de la Grande Main, et commencera par un rendez-vous quotidien de fin d'après-midi (entre 17h et 20h) sur la Place du 20-Août avec bar et musique d'ambiance.

Pour célébrer ce moment tant attendu, nous tenons à vous accueillir avec un généreux bouquet de fleurs, à la taille de notre désir et de notre joie de vous revoir. Pour ce faire, le «metteur en fleurs» bruxellois Thierry Boutemy habillera la façade de ses compositions florales uniques et champêtres, aussi superbes qu'oniriques.

À l'affiche, six spectacles formidables et engagés, fraîchement montés ou bien rodés, hilarants ou tragiques, musicaux ou dansés, qui montrent combien le désir de créer est resté ardent chez les artistes et qui viendront raviver votre goût de la découverte, du plaisir esthétique et de l'enrichissement de la pensée. Certains d'entre eux feront souffler un petit vent du sud sur Liège, puisqu'ils arriveront en direct d'Avignon !

En spectacle d'ouverture, la reprise de **Blockbuster** - énorme succès du collectif liégeois Le Mensuel - où le détournement de grosses productions cinématographiques américaines traduit, avec humour et technique, la révolte du peuple contre l'austérité.

Le Raoul collectif vous invite à **Une cérémonie** foudroyante où l'on ne sait pas trop ce que l'on doit y célébrer. Une interrogation de la force joyeuse d'un groupe qui se bat contre les périls capitalistes et tout ce qui pourrait étrangler nos pulsions de vie.

Dans **Macbettu**, spectacle saisissant de beauté, de force et d'étrangeté, Alessandro Serra, conscient des similitudes entre le récit de Macbeth de Shakespeare et la culture sarde dans la rudesse et l'âpreté, entremêle ces deux cultures avec brio. Parce que l'ivresse de la puissance rassasiée au prix du sang est semblable partout !

Dans le spectacle musical **Liberté, j'aurai habité ton rêve jusqu'au dernier soir**, le metteur en scène Dorcy Rugamba et l'écrivain et économiste sénégalais Felwine Sarr s'emparent des œuvres de deux poètes combattants de la liberté : René Char, qui a pris les armes contre le nazisme, et Frantz Fanon, qui a lutté contre le colonialisme.

**La Dernière Nuit du monde**, un texte de l'auteur français Laurent Gaudé, est mis en scène et interprété par Fabrice Murgia. Ils nous rappellent la valeur de la nuit dans notre société mondialisée.

En clôture, Wim Vandekeybus, figure ravageuse de la scène chorégraphique contemporaine, entraîne dix danseurs et danseuses à la recherche des passions et des pulsions originelles dans l'énergique **Traces**.

Nous nous réjouissons de vous retrouver enfin, dans la douceur des soirs d'été, pour un merveilleux festival !

# Kingdom

## ANNE-CÉCILE VANDALEM / DAS FRÄULEIN [KOMPANIE]

Sous la forme d'une fable épique, *Kingdom* relate l'histoire de deux familles qui ont quitté l'Europe pour s'installer aux confins de la taïga sibérienne avec le dessein de fonder un mode de vie idéalisé en paix avec la nature. Au bout de trois décennies de vie dans un environnement aussi hostile que merveilleux, les coutumes des uns et les pratiques des autres font déborder méfiances et ressentiments jusqu'à la déclaration de guerre entre les clans, rattrapés par ce à quoi ils tentaient d'échapper. Les événements vont se raconter via le regard d'une équipe de réalisation venue tourner un film sur l'une des deux familles. Mais, c'est avant tout par le ressenti des enfants du royaume qui assistent à la disparition de leur monde – cette nouvelle génération captive d'affrontements qu'elle n'a pas choisis – qu'Anne-Cécile Vandalem dépeint l'effondrement d'une utopie, d'une communauté impossible que les plus jeunes devront réinventer. Après *Tristesses* (2016) et *Arctique* (2018), l'auteure et metteuse en scène clôt ici sa trilogie dont le thème principal est l'échec temporel, ou comment le futur ne peut plus résonner avec la promesse d'un monde meilleur.

**Création au Festival d'Avignon le 6 juillet 2021**

**AVEC** Arnaud Botman, Laurent Caron, Philippe Grand'Henry, Épona Guillaume, Zoé Kovacs Et Federico D'Ambrosio, Leonor Malamatenios (équipe de réalisation)

**ET EN ALTERNANCE** Juliette Goossens/Ida Mühleck, Lea Swaeles/Léonie Chaidron, Isaac Mathot/Noa Staes, Daryna Melnyk/Eulalie Poucet

**TEXTE ET MISE EN SCÈNE** Anne-Cécile Vandalem

**LIBREMENT INSPIRÉ DE** *Braguino* de Clément Cogitore

**DRAMATURGIE** Sarah Seignobosc

**MUSIQUE** Vincent Cahay, Pierre Kissling

**SCÉNOGRAPHIE** Ruimtevaarders

**LUMIÈRE** Amélie Géhin

**VIDÉO** Frédéric Nicaise

**SON** Antoine Bourgain

**COSTUMES** Laurence Hermant

**MAQUILLAGE** Sophie Carlier

**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Pauline Ringeade et Mahlia Theismann

**RÉALISATION DÉCORS** Ateliers du Théâtre de Liège et Ateliers du Théâtre National

**RÉALISATION COSTUMES** Ateliers du Théâtre National Wallonie-Bruxelles

**PRODUCTION** Das Fräulein [Kompanie]

**COPRODUCTION** Théâtre de Liège, Festival d'Avignon, Théâtre National Wallonie-Bruxelles, Odéon - Théâtre de l'Europe, Le Volcan - scène nationale du Havre, Théâtre du Nord, Théâtre de Lorient, Théâtres de la Ville de Luxembourg, Théâtre de Namur, Le Quai - CDN d'Angers, Les Célestins - Théâtre de Lyon, Maison de la culture de Tournai - maison de création, La Coop asbl & Shelter Prod

**AVEC LE SOUTIEN** de Taxshelter.be, ING, tax-shelter du gouvernement fédéral belge, Wallonie-Bruxelles International, Fédération Wallonie-Bruxelles service théâtre, Loterie nationale

**24.09 > 1.10**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
1H40

**VEN.24 SAM.25 DIM.26 MAR.28 MER.29 JEU.30 VEN.1**  
20:00 19:00 16:00 20:00 19:00 20:00 20:00

# École des Maîtres

ÉDITION SPÉCIALE ÉCRITURE

# DAVIDE CARNEVALI

5 > 8.10 19:00

AU CREUX DE LA MAIN

ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION

L'École des Maîtres est un projet de formation théâtrale avancée conçu par Franco Quadri en 1990 et dédié aux jeunes acteur·rice·s déjà actif·ve·s en tant que professionnel·le·s. Porté dès le départ en Fédération Wallonie-Bruxelles par le Centre de Recherches et d'Expérimentation en Pédagogie Artistique (CREPA), il vise à échanger des compétences sur les méthodes et les pratiques de mise en scène, au cours d'ateliers itinérants annuels conduits par les plus grand.e.s metteur.euse.s en scène de l'époque (Christiane Jatahy, Tiago Rodrigues ou encore Angélica Liddell...).

En raison de la crise sanitaire, les partenaires européens de L'École des Maîtres ont décidé d'annuler l'édition 2020. En lieu et place, et cela pour la première fois, une édition spéciale pour 8 jeunes auteurs et autrices européen·ne·s a été organisée sous la direction du dramaturge italien Davide Carnevali. Le projet proposé pour cette édition spéciale s'intitule *La parole et le corps absent : Laboratoire de dramaturgie dans un état d'exception*.

Au cours de l'année écoulée, chacun·e des jeunes dramaturges a travaillé à la création de sa propre pièce, élaborée au cours de discussions avec Davide Carnevali et le groupe. Les textes finalisés sont maintenant présentés publiquement sous forme de lectures théâtrales dans les différents pays du partenariat de L'École des Maîtres après avoir été traduits en italien, en français et en portugais.

Avec ses partenaires de la Comédie de Reims et de la Comédie de Caen, le Théâtre de Liège a décidé de présenter l'intégralité des 8 textes, lus par une distribution franco-belge et mis en lecture par la metteuse en scène **Aurore Fattier** avec les actrices et acteurs **Deborah Marchal**, **Janine Godinas** et **Khadim Fall**. Les candidates belges, les autrices **Cécile Hupin** et **Brune Bazin**, ont ainsi l'occasion de faire lire leurs textes en France, en Italie, au Portugal et en Belgique, à Liège - où se clôture ce cycle de lectures et de rencontres.

**PARTENAIRES DU PROJET ET DIRECTION ARTISTIQUE** CSS – Teatro stabile di innovazione del Friuli Venezia Giulia (Italie), CREPA – Centre de Recherche et d'Expérimentation en Pédagogie Artistique (CFWB/Belgique), Teatro Nacional D.Maria II, TAGV – Teatro Académico de Gil Vicente (Portugal), La Comédie de Reims – Centre Dramatique National, La Comédie de Caen – Centre Dramatique National de Normandie (France)

**AVEC LE SOUTIEN** de MIBACT – Direzione Generale Spettacolo, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia – Direzione centrale cultura, sport e solidarietà, Fondazione Friuli (Italie)

**AVEC LA PARTICIPATION** de Accademia Nazionale d'Arte Drammatica « Silvio d'Amico », Short Theatre, Teatro di Roma, ERPAC – Ente Regionale Patrimonio Culturale Friuli Venezia Giulia (Italie) ; Théâtre de Liège – Centre européen de création théâtrale et chorégraphique, Centre des Arts scéniques, Ministère de la Communauté française – Service général des Arts de la scène, Wallonie-Bruxelles International (CFWB/Belgique) ; Ministère de la Culture et de la Communication, Fonds d'Assurance Formation des Activités du Spectacle (France) ; Universidade de Coimbra (Portugal)



# La Bibliothèque de ma grand-mère

TATJANA PESSOA

CRÉATION

*Quand ma grand-mère est morte, ni elle ni moi n'avions envie de nous quitter tout de suite. Elle m'a légué sa bibliothèque et j'ai décidé d'en faire un projet artistique.*

Tatjana Pessoa explore dans la banlieue de Lisbonne la bibliothèque d'une femme qui était sa grand-mère, mais dont elle ne sait pas grand-chose. Wanda Gamboa Chaves Da Fonseca Ferrao, née en 1920 et décédée en 2017, aura vécu presque cent ans. Dans sa bibliothèque, on côtoie Kant et Nietzsche, Hitler et Fernando Pessoa, ésotérisme et féminisme, la fleur de café et l'histoire de l'Angola... Rangés, classés, archivés dans un ordre précis et annotés, ces livres racontent leur lot d'histoires, petites et grandes. Dans une intimité privilégiée, Tatjana Pessoa et ses deux co-investigateurs partagent avec nous ces précieuses histoires nous amenant à réaliser comment les transmissions de nos défunts nous fondent et nous forgent.

**CONCEPT, ÉCRITURE, MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION** Tatjana Pessoa  
**PRISE D'IMAGES ET INTERPRÉTATION** Gabriel Da Costa  
**DRAMATURGIE ET INTERPRÉTATION** Saphia Arezki  
**DRAMATURGIE** Edith Bertholet  
**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Médéa Anselin  
**CRÉATION SONORE** Aurélien Van Trimpont  
**CRÉATION LUMIÈRES** Henning Günther  
**SCÉNOGRAPHIE** Christine Grégoire  
**RÉGIE LUMIÈRES** Olivier Arnoldy  
**RESPONSABLES PRODUCTION** Manon Faure, Romina Pace  
**RÉALISATION DÉCORS ET COSTUMES** Ateliers du Théâtre de Liège  
**PRODUCTION** Théâtre de Liège et Collectif Novae  
**COPRODUCTION** Théâtre de Namur  
**AVEC LE SOUTIEN** en résidence ZEF – Scène Nationale de Marseille, La Bellone et CED Wallonie-Bruxelles  
**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de Wallonie-Bruxelles International

Tatjana Pessoa est accueillie en compagnonnage au Théâtre de Liège (2018-2022)

5 > 16.10

SALLE DE L'ŒIL VERT  
 +/- 1H30, SPECTACLE EN CRÉATION

MAR.5	MER.6	JEU.7	VEN.8	SAM.9	MAR.12	MER.13	JEU.14	VEN.15	SAM.16
20:00	19:00	20:00	20:00	19:00	13:30 20:00	19:00	13:30 20:00	20:00	19:00



# La Dame à la camionnette

**ALAN BENNETT / ALAIN LEEMPOEL**

Doté d'un style inimitable, le chroniqueur des mœurs britanniques Alan Bennett nous infiltre au cœur de sa cohabitation aussi improbable qu'authentique avec Miss Shepherd, vieille clocharde de son état. Un beau jour, la farfelue bonne femme demande la permission de garer sa camionnette délabrée faisant fonction d'habitat dans la coquette petite cour de l'auteur. Trop courtois pour l'éconduire, Bennett va dès lors coexister une quinzaine d'années auprès de cette ancêtre au caractère et à l'hygiène de cochon, que la musique torture, la Vierge Marie rassure, et dont le hobby favori est la persécution des âmes charitables soucieuses de son sort. Au sein de la bourgeoisie progressiste et des quelques vauriens qui gravitent dans le Londres des années 70 et 80, Miss Shepherd n'épargne guère son hôte en accumulant tohu-bohu, extravagances, algarades, cocasseries et compagnie. Alain Leempoel adapte et monte cette tranche de vie – inédite en français – peuplée de personnages truculents qu'il confie à une distribution pétillante et à Madame Jacqueline Bir, dont la carrière s'avère aussi exceptionnelle que le talent. Une perle d'altruisme et de drôlerie en guenilles.

**AVEC** Jacqueline Bir, Bernard Cogniaux, Patrick Donnay, Frederik Haugnès, Isabelle Paternotte

**TEXTE** Alan Bennett

**MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION** Alain Leempoel

**TRADUCTION FRANÇAISE** Danielle De Boeck

**SCÉNOGRAPHIE, DÉCOR, ACCESSOIRES ET COSTUMES**  
Ronald Beurms

**PRODUCTION** Panache Diffusion

**COPRODUCTION** Wolubilis, Théâtre de Liège,  
Théâtre de Namur

**AVEC LE SOUTIEN** du Club des Entreprises Partenaires  
du Théâtre de Liège et du Tax Shelter du Gouvernement  
Fédéral de Belgique



**12 > 16.10**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
🕒 +/- 2H AVEC ENTRACTE

MAR.12	MER.13	JEU.14	VEN.15	SAM.16
20:00	19:00	20:00	20:00	19:00



# Zai Zai

## D'APRÈS FABCARO / COLLECTIF MENSUEL

Dans sa nouvelle création, le Collectif Mensuel dresse le portrait d'une société à bout de souffle, décervelée, où la médiatisation permanente et l'indignation stérile empêchent l'émergence de toute pensée indépendante. Sous la forme d'un road-movie délirant autant qu'absurde, *Zai Zai* retrace le parcours d'un quidam qui, pour avoir oublié la carte de fidélité qu'un magasin lui réclame, devient le sujet principal d'un récit médiatique. Il se retrouve tour à tour catapulté «ennemi public numéro un», emblème d'une liberté nouvelle, chouchou des médias, puis martyr piégé dans un jeu qui le dépasse. Le Collectif Mensuel poursuit son exploration d'un théâtre composite, décalé, surgi de la rencontre improbable entre le charme désuet du roman-photo (réalisé avec plus de cent figurants), l'énergie électrique du live, la liberté fantasque de la bande dessinée, la minutie du bruitage et le plaisir du jeu d'acteur. Dans une scénographie inspirée des studios d'enregistrements, les cinq Liégeois montent *Zai Zai* sur un tempo d'enfer et dans une alchimie de savoir-faire, de détournement des genres et de satire politique qui leur est propre. Voilà qui tombe à pic parce qu'on est fans !

## CRÉATION

**AVEC** Sandrine Bergot, Quentin Halloy, Baptiste Isaia, Philippe Lecrenier et Renaud Riga

**CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE** Collectif Mensuel

**ÉCRITURE** Collectif Mensuel et Nicolas Ancion (d'après la BD *Zai Zai Zai Zai* de Fabcaro)

**SCÉNOGRAPHIE** Claudine Maus

**COSTUMES** Mylène Fraszczak

**MONTAGE PHOTOS** Juliette Achard

**DIRECTION TECHNIQUE ET CRÉATION ÉCLAIRAGE** Manu Deck

**CRÉATION SONORE ET RÉGIE SON** Johann Spitz

**RÉGIE VIDÉO ET LUMIÈRE** Nicolas Gilson

**CRÉATION BRUITAGES** Céline Bernard

**PHOTOGRAPHIES DU ROMAN** François-Xavier Cardon

**PHOTOGRAPHIES DU SPECTACLE** Véronique Vercheval

**INFOGRAPHIE ET RETOUCHES PHOTO** Sebastien Isaia, Marie Durieux, Louise Ploderer, Adrien De Rudder, Nico Gilson, Arnaud Gurdal

**ATTACHÉ DE PRODUCTION** Adrien De Rudder

**CRÉATION** Collectif Mensuel

**COPRODUCTION** Théâtre de Poche, Théâtre de Liège et DC&J Création

**AVEC LE SOUTIEN** de la Fédération Wallonie-Bruxelles, du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique, d'Inver Tax Shelter et d'Arsenic2

Le Collectif Mensuel est accueilli en compagnonnage au Théâtre de Liège (2018-2022)

19 > 30.10

SALLE DE L'ŒIL VERT  
1H10

MAR.19	MER.20	JEU.21	VEN.22	SAM.23	MAR.26	MER.27	JEU.28	VEN.29	SAM.30
20:00	19:00	20:00	13:30 20:00	19:00	20:00	19:00	20:00	20:00	19:00

+ REPRÉSENTATIONS À LA BOVERIE EN JANVIER 2022

# Faire quelque chose (c'est le faire, non ?)

## FLORENCE MINDER / VENEDIG MEER

Avec le film *Short Cuts* de Robert Altman en écran de veille, et Jean-Claude Métraux, psychiatre spécialiste de la migration pour consultant, Florence Minder mène cette création chorale, lucide et tragi-comique. Se jouant des conventions de la représentation, l'actrice et metteuse en scène recherche l'existence de catalyseurs qui, comme en chimie, pourraient produire des énergies inattendues et transformer nos relations. Dans un laboratoire humain, fictionnel et européen, sont explorés nos failles, nos forces singulières, nos interdépendances, les grands mythes qui nous gouvernent et les séries populaires qui nous passionnent. Sur scène, danseur, acteurs et actrices imbriquent avec superbe les trajectoires de sept personnages arrivés à un moment de leur vie où se présente l'occasion d'agir. Employée des pompes funèbres en évaluation, auteure en deuil et enceinte, femme végétale, professeur mis à pied, infirmier en conflit avec sa hiérarchie, extravertie vivant à travers ses coups de fil, et Carla del Ponte, procureure de justice internationale démissionnaire, nous offrent une vision plurielle et pétillante de ce que le verbe d'action « faire » signifie.

**AVEC** Ninon Borsei, Raphaëlle Corbisier, Brigitte Dedry, Ivan Fatjo, Florence Minder, Sophie Sénécaut, Lode Thiery  
**AVEC LES VOIX DE** Léa Pohlhammer, Prunelle Rulens dite Rosier, Julien Jaillot, Médéa Anselin et Manon Faure  
**ÉCRITURE, MISE EN SCÈNE** Florence Minder assistée de Julien Jaillot  
**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Médéa Anselin  
**RÉGIE GÉNÉRALE** Yorrick Detroy  
**SCÉNOGRAPHIE** Prunelle Rulens dite Rosier  
**CRÉATION LUMIÈRE** Jan Maertens  
**CRÉATION SON, COMPOSITION MUSICALE** Pierre-Alexandre Lampert  
**CRÉATION COSTUMES** Marie Szersnovicz  
**RÉALISATION COSTUMES** Odile Dubucq, Béa Pendesini  
**RÉALISATION DÉCORS** Boomerang-Dekor, Luc Dezille  
**DRAMATURGIE** Émilie Maquest, Julien Jaillot, Florence Minder  
**CONSULTANT** Jean-Claude Métraux  
**ARCHIVAGE VIDÉO** Valérienne Poidevin  
**ENTRAÎNEMENT VIEWPOINT** Clément Thirion  
**DIFFUSION** Fadhila Mas  
**PRODUCTION** Manon Faure  
**CRÉATION** Venedig Meer  
**COPRODUCTION** Mars – Mons Arts de la Scène, Théâtre Varia, Théâtre de Liège, Théâtre de Namur (dans le cadre du réseau des Centres Scéniques) et DSN – Scène Nationale de Dieppe, L'Ancre – Théâtre Royal de Charleroi, La Coop asbl et Shelter Prod  
**AVEC LA PARTICIPATION** du Centre des Arts Scéniques et de La Bellone – Maison du Spectacle  
**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service Théâtre  
**AVEC LE SOUTIEN** de Nicolas Party sprl, Taxshelter.be, ING et du Tax-Shelter du gouvernement fédéral de Belgique

20 > 22.10

SALLE DE LA GRANDE MAIN  
 1H45

MER.20 JEU.21 VEN.22  
 19:00 20:00 20:00

 **L'ARTISTE  
 AU CENTRE**  
 PRODUCTEURS /  
 CENTRES SCÉNIQUES  
 DE LA FWB



# Feuilleton Goldoni

## D'APRÈS CARLO GOLDONI / MURIEL MAYETTE-HOLTZ

*Les Aventures de Zelinda et Lindoro* est une comédie romanesque qui tricote et détricote les contradictions amoureuses. Dans cette trilogie construite tel un feuilleton, nous suivons les personnages à travers leur quotidien et les nombreuses épreuves qui les malmènent. Avec une infinie finesse, Carlo Goldoni sonde le cœur de nos héros dont la jalousie obsessionnelle est un obstacle à leur bonheur. Dans un décor figurant le XVIII<sup>e</sup> siècle qui peu à peu se modernise, une méridienne accueille les confidences impudiques, les émotions sans filtre des uns et des autres dans une intense interaction avec le public, devenu psychanalyste muet et attentif. De crises de larmes en passions cachées, d'effusions en attaques féroces, une imposante distribution franco-belge incarne avec ardeur ces êtres en souffrance de maux inexistantes. Il faudra trois pièces, un deuil, un héritage, une bataille pour atteindre un peu de sagesse et d'apaisement. Éminente figure emblématique et polyvalente du théâtre français, Muriel Mayette-Holtz maîtrise d'une main d'orfèvre les ressorts dramatiques de cette saga qui nous renvoie à l'âpreté de nos propres tourments sentimentaux. D'une traite ou en trois fois, c'est à voir !

**AVEC** Augustin Bouchacourt, Charlie Dupont, Ahmed Fattat, Tania Garbarski, Jonathan Gensburger, Frédéric de Goldfiem, Pauline Huriet, Félicien Juttner, Thibaut Kuttler, Joséphine de Meaux, Ève Pereur et François Barucco [piano]

**D'APRÈS** la trilogie *Les Aventures de Zelinda et Lindoro* de Carlo Goldoni

**TRADUCTION & TEXTE FRANÇAIS** Ginette Herry

**MISE EN SCÈNE** Muriel Mayette-Holtz

**DÉCOR ET COSTUMES** Rudy Sabounghi

**MODÉLISATION MAQUETTE** Julien Soulier

**LUMIÈRE** Pascal Noël

**MUSIQUE** Cyril Giroux

**ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE** Jennifer Maria

**ASSISTANT À LA DRAMATURGIE** Édouard Signolet

**PRODUCTION** Théâtre National de Nice - CDN Nice Côte d'Azur, Théâtre de Liège et DC&J Création

**AVEC L'AIDE** du Fonds d'Insertion pour les Jeunes Artistes Dramatiques, de la DRAC et de la Région SUD-PACA

**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique et de l'Inver Tax Shelter

**REMERCIEMENTS** à la Comédie-Française et la Diacosmie - Opéra de Nice pour leurs prêts de costumes

**27 > 30.10**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
3X 1H20

  
Wallonie - Bruxelles  
International be

**FIJAD**  
AVEC LE SOUTIEN DU  
FONDS D'INSERTION POUR  
JEUNES ARTISTES DRAMATIQUES  
DRAC ET RÉGION SUD



## PREMIÈRE PARTIE

### Les Amours de Zelinda et Lindoro

🕒 1H20

**MERCREDI 27 19:00**

**SAMEDI 30 17:00**

Dans cette première partie, nous découvrons que les protagonistes s'aiment depuis l'enfance. Orpheline de guerre, Zelinda est recueillie par Don Roberto. Il en a fait sa femme de chambre et nourrit pour elle de grands sentiments. Lindoro fuit sa noble famille pour se faire engager comme commis chez Don Roberto et rejoindre Zelinda. Leur amour tenu secret se heurte à Flaminio, le fils de Don Roberto, et Fabrizio, l'intendant de la maison, qui tous deux font la cour à Zelinda.

De son côté, Eleonora, la seconde femme de Don Roberto, s'inquiète de la relation que son mari entretient avec la servante. Découverts, les tourtereaux sont chassés et ballottés sans toit ni repos.

Après de nombreux pourparlers, Don Roberto accepte finalement de les marier, mais le couple ne semble pas en être véritablement heureux.

## DEUXIÈME PARTIE

### La Jalousie de Lindoro

🕒 1H20

**JEUDI 28 20:00**

**SAMEDI 30 20:00**

Dès l'ouverture de cette seconde comédie, Zelinda et Lindoro sont mariés. N'étant toujours pas financièrement autonomes, ils sont contraints de rester au service de Don Roberto. Lindoro, frustré de ne pouvoir subvenir aux besoins de son couple, développe une jalousie ravageuse. Flaminio a découvert le vrai amour et entretient une romance cachée avec Barbara, une cantatrice; Eleonora se réfugie dans les bras d'un marchand, Don Filiberto, et Fabrizio rencontre une jeune servante Tognina...

De conflits en quiproquos, les personnages sont tous torturés, incapables de construire une relation amoureuse sereine.

## TROISIÈME PARTIE

### Les Inquiétudes de Zelinda

🕒 1H20

**VENDREDI 29 20:00**

**SAMEDI 30 22:00**

Cet opus final nous apprend le décès de Don Roberto et le coquet héritage qu'il lègue à Zelinda.

Le couple peut enfin vivre décemment. Une bataille entre Flaminio, le fils endeuillé, et la jeune veuve Eleonora fait rage, les avocats s'en mêlent. Pour toucher leur part de l'héritage, lui doit renoncer à sa Barbara et elle ne doit pas se remarier. Lindoro déploie des efforts surhumains pour tenter de cacher sa jalousie malade. Zelinda ne reconnaissant plus son mari commence à douter de lui et de son amour. Libres, les amoureux ont toujours du mal à trouver le bonheur. Chacun se bat entre désir d'absolu et liberté, malgré un dénouement heureux, leur bonheur demeure fragile.



# La Plus Précieuse des Marchandises

**JEAN-CLAUDE GRUMBERG / CHARLES TORDJMAN**

Grand Prix de l'Académie française, Moliérisé et Césarisé, Jean-Claude Grumberg écrit en quelques pages la quintessence de son œuvre. Fils et petit-fils de déportés, l'auteur relate la Shoah sans en prononcer le nom mais avec de doux euphémismes. Sous la forme littéraire du conte, son humour pétri de rage et d'absurde – politesse du désespoir – interdit la résignation et l'oubli. Dans une forêt chaque jour traversée par un train, vit un couple de pauvres bûcherons que le froid et la faim tenaillent. Un jour, un paquet tombe du train. Il contient une toute petite fille. La pauvre bûcheronne l'emporte chez elle mais son mari ne l'entend pas de cette oreille car le bambin appartient à la race des « sans-cœur », qui tous doivent périr. Grand homme de théâtre, Charles Tordjman réussit sa transposition au plateau du chef-d'œuvre de Grumberg qu'il ne focalise pas sur la destinée d'un peuple, mais qu'il universalise en énonçant simplement guerre, pauvreté, mal d'enfant, violence, peur, contradictions de l'âme, attendrissement du cœur et complexité de la nature. Dans un moment d'émotions contenues, les comédiens interprètent tout en sobriété ce texte éblouissant tramé d'amour et de cendres.

**AVEC** Eugénie Anselin et Philippe Fretun  
et la participation de Julie Pilod

**TEXTE** Jean-Claude Grumberg

**ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE** Charles Tordjman

**COLLABORATION ARTISTIQUE** Pauline Masson

**SCÉNOGRAPHIE** Vincent Tordjman

**CRÉATION ET RÉALISATION VIDÉO** Quentin Evrard,  
Thomas Lanza, Nicolas Mazet et Vicnet

**LUMIÈRES** Christian Pinaud

**CRÉATION SONORE** Vicnet

**RÉALISATION DÉCORS** Ateliers du Théâtre de Liège

**COSTUMES** Cidalia Da Costa

**PRODUCTION** Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-Provence)

**COPRODUCTIONS** Théâtre de Liège, Théâtre La Criée –

Théâtre national de Marseille, Théâtre national de Nice

**AVEC LE SOUTIEN** de la Fondation pour la Mémoire

de la Shoah

**REMERCIEMENTS** à Nanterre-Amandiers,

Centre dramatique national

**Le conte de Jean-Claude Grumberg**

**La Plus Précieuse des Marchandises**

est édité par les éditions du Seuil

**27 > 30.10**

**LA CITÉ MIROIR**

1H20

**MER.27 JEU.28 VEN.29 SAM.30**

19:00 13:30 20:00 19:00  
20:00

Wallonie - Bruxelles  
International be



**PROGRAMME COMPLET DÈS SEPTEMBRE 2021**

# FORUM IMPACT

**INTERNATIONAL MEETING IN PERFORMING ARTS AND CREATIVE TECHNOLOGIES**

Le **Forum IMPACT** favorise la convergence et l'articulation entre les secteurs des arts, des sciences et des technologies. Le Théâtre de Liège et le Cultuurcentrum Hasselt s'investissent dans la pérennisation d'IMPACT au vu de sa résonance auprès des chercheurs et des artistes et de son succès retentissant auprès d'un public composite et assidu.

Au fil des ans, le Forum IMPACT n'a eu de cesse de nous surprendre en nous plaçant face aux inimaginables possibles que le futur nous réserve.

**Du 7 novembre au 4 décembre 2021**, la cinquième édition du Forum IMPACT – renforcée grâce au soutien de la bourse Rayonnement Wallonie, initiative du Gouvernement Wallon, opérée par ST'ART SA – se tiendra à **Liège** et à **Hasselt** avec des spectacles et performances venus de France, d'Irlande, d'Espagne, du Mexique, des Pays-Bas et, bien sûr, de Belgique. Dans une configuration hybride, à la fois en salle et en ligne, magie nouvelle ultra-connectée, opéra électronique, théâtre visuel, objets chorégraphiques, immersion en réalité virtuelle, web-série, deuxième édition du **Dansathon**, ateliers pour publics jeune et adolescent, rencontres, installations et conférences se succéderont durant un mois.

**ST'ART**



AVEC LE SOUTIEN FINANCIER DE LA BOURSE RAYONNEMENT WALLONIE, INITIATIVE DU GOUVERNEMENT WALLON, OPÉRÉE PAR ST'ART SA



**FONDATION  
BNP PARIBAS**



© Dušan Vondra



## Rococo GUILLAUME MARMIN

**EXPO**

L'installation de Guillaume Marmin consiste en une matrice de 124 projecteurs LED conçus pour sculpter l'obscurité de leurs faisceaux rectilignes et hypnotiques. De l'interconnexion entre la lumière et la musique de Philippe Gordiani éclot un langage commun situé entre abstraction géométrique et percussions électroniques. Cette scénographie en constante évolution donne corps à des spectres sonores et visuels semblant palpables, et procure une impression de mouvement aux visiteurs qui s'y immergent.

**VERNISSAGE LE 07.11 À 18:00**

**CONCEPTION** Guillaume Marmin

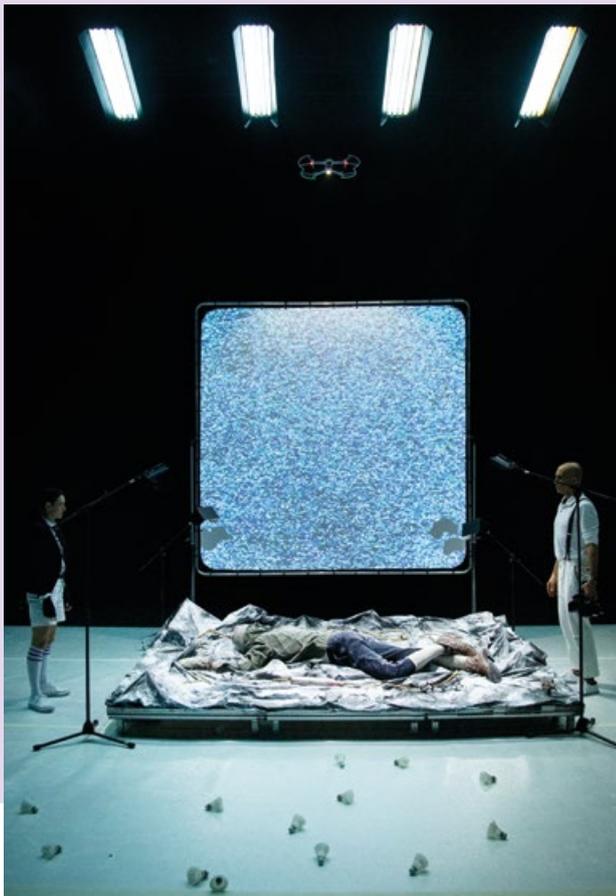
**COMPOSITION SONORE** Philippe Gordiani

**DIRECTION TECHNIQUE** Maël Pinard

**PRODUCTION** Yam

**7 > 21.11**

**SALLE DES PIEDS LÉGERS**  
ENTRÉE LIBRE



## The Mountain

AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO

Autour de la reproduction à grande échelle de l'Everest, la compagnie théâtrale barcelonaise Agrupación Señor Serrano manipule en direct vidéo, maquettes, miniatures et drone. Entre la reconstitution du périple de l'alpiniste George Mallory en 1924 et celle du canular radiophonique *La Guerre des mondes* d'Orson Welles en 1938, mensonges et fake-news trônent au cœur de cette nouvelle création, ayant pour maître de cérémonie le showman de la vérité, Vladimir Poutine. Hilarant et pétifiant.

**MISE EN SCÈNE ET DRAMATURGIE** Àlex Serrano, Pau Palacios, Ferran Dordal  
**PERFORMANCE** Anna Pérez Moya, Àlex Serrano, Pau Palacios, David Muñoz  
**CRÉATION** Agrupación Señor Serrano  
**PRODUCTION** GREC Festival de Barcelona, Teatre Lliure, Centro de cultura contemporánea Condeduque, CSS Teatro Stabile di Innovazione del Friuli – Venezia Giulia, Teatro Stabile del Veneto – Teatro Nazionale, Zona K, Monty Kultuurfaktorij, Grand Theatre, Feikes Huis  
**AVEC LE SOUTIEN** du Departament de Cultura de la Generalitat, Graner - Mercat de les Flors

**7.11 16:00** | **SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 ● 70 MIN.



## Le Bal de Paris

BLANCA LI

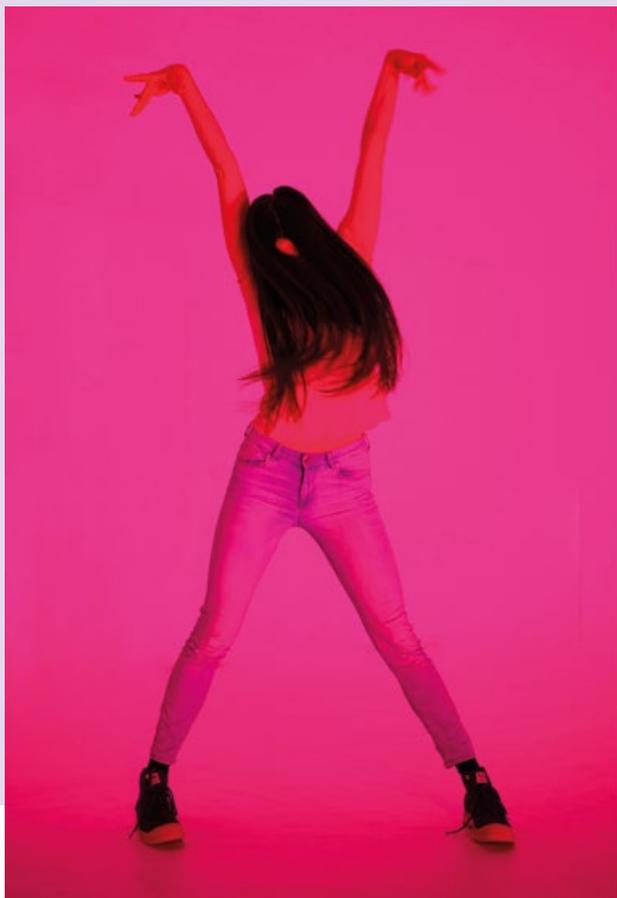
Chorégraphe et réalisatrice, Blanca Li vous invite à un spectacle fantastique, dont 35 minutes se déroulent en réalité virtuelle. Équipé-e-s d'un casque VR, d'un ordinateur et de trackers, dix participant-e-s sont accompagné-e-s par deux danseurs jouant les rôles principaux. Entre valse et cancan, les participant-e-s plongé-e-s au cœur d'une histoire d'amour sont libres d'observer, de danser, d'interagir avec les danseurs ou les autres invité-e-s sous la forme d'un avatar personnalisé. Une fête immersive, hallucinante, inoubliable !

**CONCEPTION, DIRECTION ET LIVRET** Blanca Li  
**DIRECTION MUSICALE ET MUSIQUES ORIGINALES** Tao Gutierrez  
**DIRECTION DE LA CRÉATION VISUELLE** Vincent Chazal  
**COSTUMES** CHANEL  
**DÉVELOPPEMENT EN RÉALITÉ VIRTUELLE** BackLight Studio  
**PRODUCTION** Compagnie Blanca Li (Film Addict - Calentito)  
**COPRODUCTION** BackLight Studio (France), Fabrique d'Images (Luxembourg), Actrio Studio (Allemagne)  
**AVEC LE SOUTIEN ET LA PARTICIPATION** du Centre national du cinéma et de l'image animée CNC (France), Film Fund Luxembourg, Teatros del Canal Madrid, Epic MegaGrants (USA), Programme Europe Créative de l'Union Européenne, Chaillot – Théâtre national de la Danse (France), Ville de Paris, Medienboard Berlin Brandenburg, DICRéAM (France)  
**PARTENAIRE EXCLUSIF** CHANEL

**7 > 14.11** | **SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 ● 45 MIN.

10:00 | 11:00 | 12:00 | 14:00 | 15:00 | 16:00 | 17:00 | 19:00 | 20:00 | 21:00  
**RELÂCHE LE 11.11**

© Matthieu Bareyre



## **\_jeanne\_dark\_**

**MARION SIÉFERT**

*\_jeanne\_dark\_* est le pseudo Instagram de Jeanne, seize ans, famille catho rigide, harcelée au lycée, obsédée par sa virginité. Seule dans sa chambre, mais vue de ses *followers*, l'ado se filme, se livre, s'invente, danse, s'expérimente en live jusqu'à faire voler son identité en miettes. Cette performance virtuose portée par Helena de Laurens, écrite et conçue par Marion Siéfert, alliance déjà mirobolante dans *Le Grand Sommeil*, se regarde au théâtre ou en direct sur Instagram, mais ne se rate pas !

**CONCEPTION, ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE** Marion Siéfert  
**COLLABORATION ARTISTIQUE, CHORÉGRAPHIE ET PERFORMANCE** Helena de Laurens

**COLLABORATION ARTISTIQUE** Matthieu Bareyre  
**CONCEPTION SCÉNOGRAPHIE** Nadia Lauro

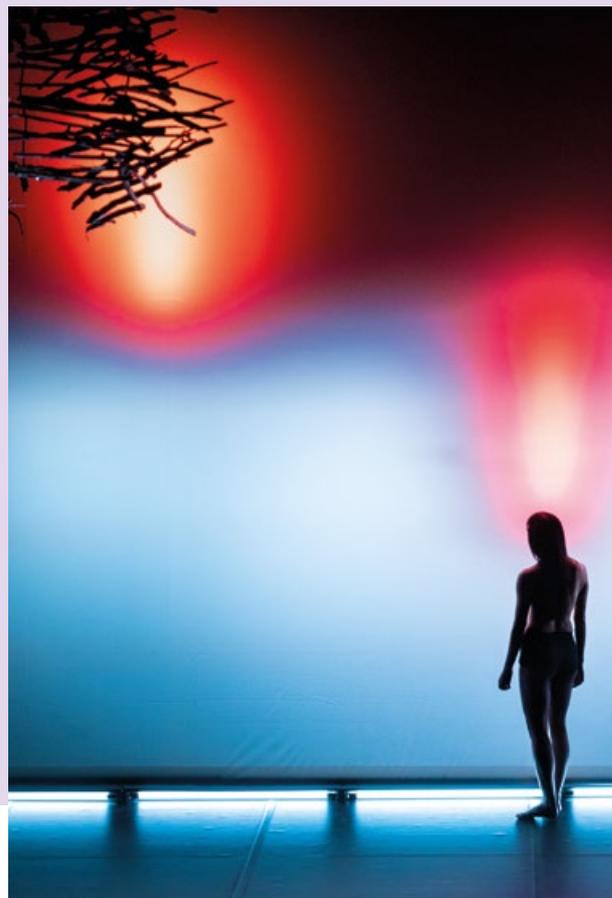
**PRODUCTION** Ziferte Productions et La Commune CDN d'Aubervilliers  
**COPRODUCTION** Théâtre Olympia – CDN de Tours, Théâtre National de Bretagne – Rennes, La Rose des vents – Scène Nationale de Villeneuve d'Ascq, Festival d'Automne à Paris, CNDC Angers, L'Empreinte – scène nationale Brive-Tulle, Centre Dramatique National d'Orléans, TANDEM – Scène nationale Arras-Douai, Théâtre Nouvelle Génération – CDN de Lyon, Le Maillon – Strasbourg, Kunstencentrum Vooruit-Gand, Théâtre Sorano – Toulouse

Marion Siéfert est artiste associée à La Commune, centre dramatique national d'Aubervilliers.

**9+10.11** | **SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 ● 1H45

**MAR. 9 20:00 - MER.10 19:00**

© Quentin Chevrier



## **Forêt**

**FRANCK VIGROUX /**  
**COMPAGNIES D'AUTRES CORDES**

*Forêt* est une traversée. Le passage onirique d'un lieu à l'autre, celui d'un changement d'état. *Forêt* est un voyage intérieur. Ici, les images s'ouvrent sur l'inconscient, la forêt se meut, s'ébroue, s'ouvre par l'image et le son, tandis que la figure fantasmagorique de la femme s'insinue et interroge. Opéra sensoriel et poétique, Franck Vigroux déploie ici un univers organique dénué de repères temporels où dialoguent des fragments de civilisations passées et futures. Une épopée sensible sous forme de quête.

**CONCEPTION/MUSIC** Franck Vigroux  
**DANSE** Azusa Takeuchi

**PRODUCTION** Cie D'autres Cordes

**COPRODUCTION ET SOUTIENS** Biennale Nemo le 104, Théâtre de Mende, MAC de Créteil, Théâtre de Nîmes, Césaré CNCM, La Muse en Circuit CNCM  
**AVEC LE SOUTIEN** de Spédidam, Adami, Sacem

**16.11 20:00** | **LA CITÉ MIROIR**  
 ● 55 MIN.



## Que du bonheur (avec vos capteurs)

THIERRY COLLET

Ce vertigineux spectacle participatif nous narre l'histoire d'un magicien mentaliste prenant conscience qu'à présent les machines effectuent son métier mieux que lui, que les algorithmes sont plus rapides que sa pensée et les logiciels plus exacts que son intuition. Se sentant obsolète, il décide de fusionner avec la technologie. C'est alors qu'il exécute moult tours inédits à l'aide des réseaux sociaux, d'objets connectés et d'applications, qui repoussent les limites de l'illusion et fascinent autant qu'ils troublent.

**CONCEPTEUR ET INTERPRÈTE** Thierry Collet

**ASSISTANT DE CRÉATION ET INTERPRÈTE** Marc Rigaud

**METTEUR EN SCÈNE** Cédric Orain **PRODUCTION** Compagnie Le Phalène

**COPRODUCTION** Maison de la Culture d'Amiens, La Comète Scène Nationale de Châlons-en-Champagne, La Villette (Paris), Le Granit - Scène Nationale de Belfort, Théâtre-Sénart Scène Nationale **SOUTIEN** Hexagone Scène Nationale du Meylan Arts et Sciences, Maif Social Club, Théâtre Firmin-Gémier-La Piscine/Chatenay-Malabry **PARTENAIRES** La compagnie Le Phalène est conventionnée avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France et reçoit le soutien de la région Ile-de-France **Thierry Collet est artiste associé à la Comète, Scène Nationale de Châlons-en-Champagne, et à la Maison de la Culture d'Amiens. La compagnie Le Phalène est partenaire de la Villette dans le développement du Magic Wip**

**17+18.11**

SALLE DE L'ŒIL VERT  
● 1H

MER. 17 15:00 + 20:00 • JEU.18 10:00 + 19:00



## Beckett's Room

DEAD CENTRE ET MARK O'HALLORAN

Ce spectacle sans interprète relate l'histoire de l'appartement parisien où, durant la Seconde Guerre mondiale, l'écrivain Samuel Beckett vécut avec sa compagne Suzanne. C'est au casque que nous découvrons ce récit d'art et de résistance, pendant que, face à nous, marionnettes, artifices de scène et cinéma s'associent en une magie techniquement superbe qui dit l'absence. Cette pièce radiophonique illustrée dépeint un monde sur le point d'être effacé et nous chavire le cœur dans un concentré d'émotions.

**TEXTE** Dead Centre et Mark O'Halloran

**MISE EN SCÈNE** Bush Moukarzel et Ben Kidd

**CONCEPTION DÉCOR ET MARIONNETTES** Andrew Clancy

**CRÉATION MARIONNETTES** Eugenia Genunchi, Ciarán Bonner, Jason Lambert

**VOIX** Viviane De Muynck, Valentijn Dhaenens, Christoph Gawenda, Brian Gleeson, Moritz Gottwald, Barbara Probst, Laurence Roothoof

**COPRODUCTION** Gate Theare, Dublin

**CO-COMMISSION** Irish Arts Center et Warwick Arts Centre.

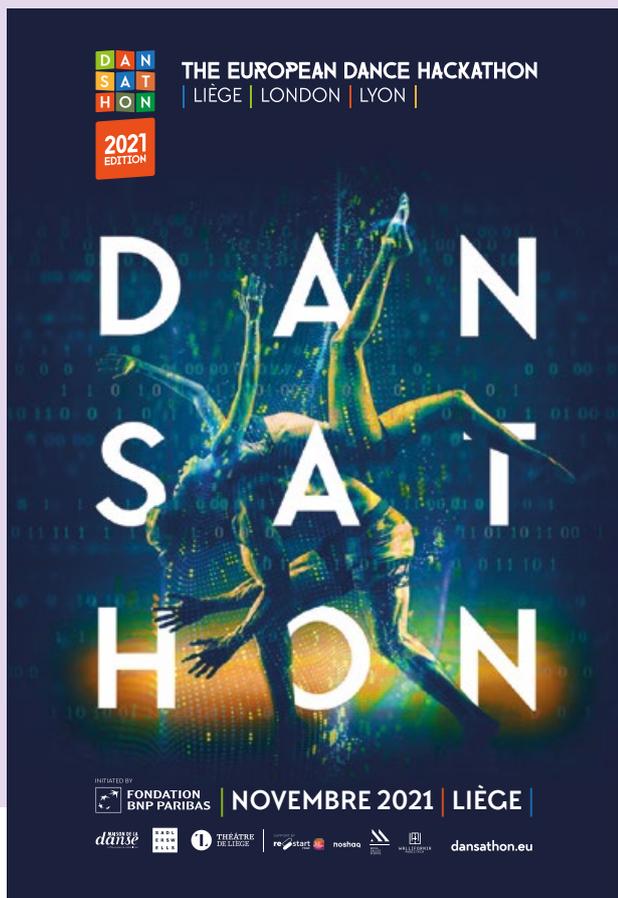
Soutenu par le Goethe Institute et le Conseil communal de Dublin.

Développement soutenu par le Trinity Creative Challenge et le National Theatre Studio

Les tournées sont soutenues par Culture Ireland

**17 > 20.11 21:00**

SALLE DE LA GRANDE MAIN  
● 1H25



## Dansathon

Le Dansathon – premier hackathon international de danse – a pour vocation de combiner l’art chorégraphique aux nouvelles technologies, dans l’intention de concevoir des formes artistiques sans précédent.

Sa seconde édition se déroule au Théâtre de Liège dans le cadre du Forum Impact. Trois jours durant lesquels des ressources technologiques, humaines, méthodologiques et scénographiques sont mises à disposition des équipes créatives rassemblées, afin qu’elles imaginent, explorent, testent puis présentent leurs premiers prototypes. Cet événement européen, collaboratif et connecté, est co-organisé par BNP Paribas Fortis Foundation et trois grandes institutions dédiées à la danse : la Maison de la Danse de Lyon, le Sadler’s Wells de Londres et le Théâtre de Liège.

**19 > 21.11** | RTBF MÉDIA RIVES  
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION



© Quentin Chevrier

## Flesh

FRANCK VIGROUX /  
COMPAGNIES D'AUTRES CORDES

Artiste multidisciplinaire, Franck Vigroux explore l’instinct immédiat qui succède au choc d’un accident de voiture. Ce moment où le temps paraît s’arrêter, se dilater et l’esprit se détacher du corps. Dans un flot d’images et de sensations, *Flesh* (Chair) est une forme musicale et plastique située entre opéra électronique et expériences audiovisuelles. Les spectateurs partagent la même expérience qu’un conducteur accidenté et traversent une dimension inconnue lors d’un voyage hallucinatoire.

**DIRECTION, CONCEPTION, MUSIQUE** Franck Vigroux  
**CRÉATION VIDÉO** Kurt D’Haeseleer **CHORÉGRAPHIE** Myriam Gourfink  
**PRODUCTION** Cie d’autres cordes **COPRODUCTION** Théâtre l’Empreinte Brive/Tulle, Césaré CNCM Reims, La Muse en circuit CNCM Alfortville, Festival Aujourd’hui Musiques de l’Archipel, SN de Perpignan  
**AVEC LE SOUTIEN** de la biennale Nemo/Arcadi Île-de-France, de l’ADAMI du DICREAM et de la SPEDIDAM

**1.12 20:00** | CCHA HASSELT  
● 1H ● 18:30



# La Grotte

**CLÉMENT PAPACHRISTOU / SAINT-GENS ASBL**

Après *Une tentative presque comme une autre*, performance théâtrale et chorégraphique que Clément Papachristou interprétait avec son frère jumeau atteint d'un handicap, le voici de retour avec un premier texte dramatique qu'il signe et met en scène. Sa pièce nous narre les retrouvailles entre deux sœurs après des années de séparation. Chacune à leur manière, ces femmes sont en quête de leur passé, de traces en deçà d'elles-mêmes. Tandis qu'Adeline interroge les représentations de notre monde dessinées sur les parois d'une grotte préhistorique, Judith fouille frénétiquement la cave familiale à la recherche de ses souvenirs enfouis. Au sein de la « boîte noire » du théâtre, l'enchevêtrement des deux investigations fait pérégriner les spectateurs entre l'obscurité d'une grotte et la pénombre d'une cave, des endroits de refuge à l'écart de la fureur du monde et propices à l'émergence d'un périple intérieur. Entre histoire millénaire et autofiction contemporaine, entre voyage dans le temps et évasion dans l'imaginaire, les deux enquêtes vont révéler la présence d'un ancêtre oublié prêt à bousculer nos conceptions de l'altérité. Un bien beau spectacle que celui-là !

**AVEC** Marthe Wetzel, Noémie Zurletti  
**CONCEPT ET MISE EN SCÈNE** Clément Papachristou  
**TEXTE** Clément Papachristou, Marthe Wetzel, Noémie Zurletti  
**SCÉNOGRAPHIE ET ACCESSOIRES** Lucie Gautrain  
**CRÉATION LUMIÈRE** Nathanaël Docquier  
**DRAMATURGIE** Salim Djaferi  
**RÉALISATION DÉCORS** Ateliers du Théâtre de Liège  
**PRODUCTION** Théâtre de Liège  
**COPRODUCTION** Un festival à Villeréal - Cie Vous Êtes Ici  
**AVEC LE SOUTIEN** de La Friche Belle de Mai Marseille - Cie L'Entreprise, Théâtre Des DOMS (Avignon), le CORRIDOR (Liège), le Pôle International de la Préhistoire - PIP (Les Eyzies de Tayac, FR), Théâtre de Pierres (FR), le Centre des Monuments Nationaux.  
**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service Théâtre

**23 > 27.11**

**SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 ● +/- 1H25, SPECTACLE EN CRÉATION

MAR.23	MER.24	JEU.25	VEN.26	SAM.27
20:00	19:00	20:00	20:00	19:00

# Ouragan

## ILYAS METTIOUI

Ouragan retrace l'histoire d'une nuit d'insomnie absurde, mais initiatique. Celle d'Abdeslam. Son prénom n'est pas facile à porter, c'est étonnant car en arabe il signifie «porteur de paix». Abdeslam est indépendant complémentaire. Ça sonne plutôt bien mais, concrètement, il est livreur à vélo. Travailleur jetable, objet éphémère, il se heurte à la violence sournoise de la jungle urbaine. Seul chez lui, il ressasse ses idées noires, quand subitement un autre Abdeslam apparaît, qui à son tour se démultiplie. Début de schizophrénie, abus de marijuana ou fatigue exacerbée, peu importe. Abdeslam, quintuplé, en désaccord avec lui-même, doit tenter de concilier ses différentes personnalités pour atteindre l'apaisement. Ilyas Mettioui rassemble un quintet de performeurs aux chemins artistiques et de vie hétéroclites pour interpréter un texte fort, résolument contemporain, infiltré d'humour et d'acide. Un sublime univers sonore emballe la chorégraphie bouillonnante dans laquelle les corps ne mentent pas et ouvrent les portes de l'intime en exultant ce qui y est enfoui. Cette violence qui ne trouve plus les mots, cette douceur qui bute contre une pudeur curieusement placée... — *Tu la sens cette violence ?*

**AVEC** Egon Di Mateo, Ben Fury, Pierre Genicot, Nganji Mutiri, David Scarpuzza

**ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE** Ilyas Mettioui

**DRAMATURGIE GÉNÉRALE** Zoé Janssens

**CRÉATION SONORE** Guillaume Istace

**CRÉATION LUMIÈRE** Christian François

**SCÉNOGRAPHIE** Zoé Ceulemans, Roman Balthazart

**IMPULSION CHORÉGRAPHIQUE** Ben Fury

**REGARDS ARTISTIQUES** Sarah Brahy, Julien Carlier et Simona Soledad

**UN SPECTACLE DU BOREAL**

**CRÉATION ET PRODUCTION DÉLÉGUÉE** Atelier 210

**COPRODUCTION** Théâtre de Liège, la Coop asbl

**AVEC LE SOUTIEN** du KVS, du Théâtre Océan Nord, de L'Escaut, de la compagnie Thor, du BAMP- LookIN'OUT, de Shelterprod, de taxshelter.be, de la Wipcoop, d'ING et du Tax-shelter du gouvernement fédéral de Belgique

**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles / Service Théâtre

**23 > 27.11**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**

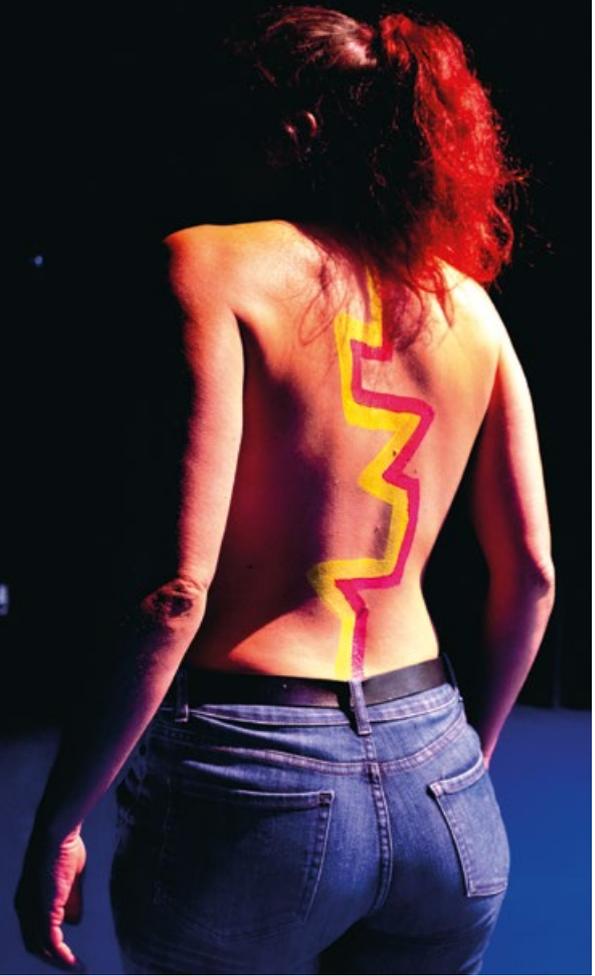
🕒 1H20

**MAR.23** 20:00 **MER.24** 19:00 **JEU.25** 20:00 **VEN.26** 20:00 **SAM.27** 19:00

# SEXPLAY

## Nos Panthères

## Nos Joyaux



### CAMILLE HUSSON / DAROURI EXPRESS

Sur un plateau nu, une jeune femme s'interroge, doute, expose les sinueux cheminements de ses désirs. Épaulée à la mise en scène par Marion Lory, Camille Husson interprète une performance autofictionnelle évoluant au gré des explorations charnelles allant de son enfance jusqu'à ses récentes expériences. La sobriété du spectacle nous centre sur le plaisir, essence du propos, que la comédienne narratrice nous confie tout en se heurtant à ses failles, ses limites. Elle ausculte ses comportements, explore ses peurs et ses « dérives » érotiques, autant de tentatives pour s'approprier sa sexualité, découvrir la clef de champs nouveaux de liberté, rester curieuse et goûter à la jouissance de la mise en danger. Éveil sexuel entre copines, magazines érotiques dénichés au grenier, club échangiste berlinois, soirée alcoolisée qui dérape, abécédaire délirant sur les paraphilies, visite de sexshops et bodypaint sont abordés avec sensualité, drôlerie, gravité, sincérité. Une ode à la jouissance qui invite à la transgression des modèles et des rôles, à l'époussetage de nos imaginaires pornographiques lors de l'effeuillage sans tabou d'une intimité féminine contemporaine et politique.

**DE ET AVEC** Camille Husson  
**CRÉATION SONORE** David Votre Chazam (voix Janine Godinas)  
**CRÉATION LUMIÈRES** Michel Delvigne  
**RÉGIE (EN ALTERNANCE)** Michel Delvigne et Aurore Leduc  
**CO-MISE EN SCÈNE** Marion Lory  
**ACCOMPAGNEMENT DRAMATURGIQUE** Olivier Hespel  
**TRAVAIL CORPOREL** Milton Paulo  
**CONSEILS** Isabelle Bats  
**DIFFUSION** La Charge du Rhinocéros  
**PRODUCTION** Darouri Express  
**COPRODUCTION** Théâtre de Liège  
**SOUTIEN À LA CRÉATION** Les Riches-Clares, Bourse SACD, Égalité des Chances FWB, Lookinout, Ad Lib - Résidences au Libitum, L'Ancre/Charleroi, LaChaufferieActe1, Factory/Festival de Liège, Container, Les Glacières, Le Bamp, Le Delta, Le Marni, La Roseraie, Théâtre Océan Nord, MC de Saint-Gilles  
**REMERCIEMENTS** Mathias Varenne, Aurore Leduc, PornFestival Berlin, Raphaël Faramelli, Anne Cécile Massoni, Julien Vernay, Simone Rolly, Agathe Cornez, Stéphane Pirard

1 > 5.12

SALLE DE L'ŒIL VERT  
 1H

MER.1	JEU.2	VEN.3	SAM.4	DIM.5
19:00	20:00	20:00	19:00	14:00



# Science-fictions

## SELMA ALAOUÏ / MARIEDL

La dernière création de la prolifique Selma Alaoui combine une écriture de plateau à un texte original inspiré de l'esprit du livre *Les Dépossédés* de la romancière américaine Ursula K. Le Guin. Dans un dispositif scénique jumelant théâtre et cinéma, c'est au cœur d'une fable futuriste que l'auteure et metteuse en scène prend le pouls des angoisses et des espoirs que l'avenir nous inspire. Sans une once de défaitisme ni de cynisme, les questions de catastrophe et de désastre sont abordées avec une inventivité lumineuse. Lors d'un curieux rituel se déroulant en 2120, un groupe est réuni autour d'un document d'archives : les extraits d'un film SF réalisé en 2020. Les rushes décrivent la vision, entre extra-terrestres et ultra-technologie, que les humains avaient de leur futur. Or en 2120, la réalité est tout autre. Les survivants ont recomposé une société dont l'organisation inédite trouve sa force et son équilibre dans la capacité d'imagination, devenue la première condition de survie uniquement transmissible par le biais de l'oralité. Ouvrant la porte à une autre dimension, indéfinie, magique et immémoriale, ce spectacle ambitieux dote d'un merveilleux pouvoir ceux qui y assistent.

**AVEC** Selma Alaoui, Olivier Bonnaud, Jessica Fanhan, Achille Ridolfi, Eline Schumacher  
**ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE** Selma Alaoui  
**CONCEPTION** Selma Alaoui, Bruno Tracq  
**RÉALISATION VIDÉO** Bruno Tracq  
**SCÉNOGRAPHIE** Marie Szersnovicz  
**MUSIQUE ET SON** Loup Mormont  
**COSTUMES** Emilie Jonet  
**LUMIÈRE** Giacomo Gorini  
**CONSEIL ARTISTIQUE** Coline Struyf, Emilie Maquest  
**COORDINATION DE PRODUCTION** Aline Defour  
**ASSISTANT MISE EN SCÈNE** Bogdan Kikena  
**RÉALISATION DÉCORS ET COSTUMES**  
 Ateliers du Théâtre de Liège  
**UN SPECTACLE DE** Mariedl  
**COPRODUCTION** Théâtre de Liège, Théâtre Varia, La Coop asbl  
**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles/Service Théâtre  
**AVEC LE SOUTIEN** de Shelterprod, Taxshelter.be, ING, Tax-Shelter du gouvernement fédéral de Belgique et de Wallonie Bruxelles Théâtre Danse  
 Mariedl est une compagnie associée au Théâtre Varia

Selma Alaoui est accueillie en compagnonnage au Théâtre de Liège (2018-2022)

1 > 5.12

SALLE DE LA GRANDE MAIN  
 1H35

MER.1	JEU.2	VEN.3	SAM.4	DIM.5
19:00	13:30 20:00	20:00	19:00	16:00

# FRATERNITÉ, Conte fantastique

## CAROLINE GUIELA NGUYEN / LES HOMMES APPROXIMATIFS

Avec les membres de sa compagnie Les Hommes Approximatifs, Caroline Guiela Nguyen écrit et met en scène un conte fantastique, second volet d'un cycle de création au long cours agencé autour du mot «fraternité», qui donne son nom à l'aventure. Le projet comprend à ce jour un film et trois créations montées entre 2019 et 2023. *FRATERNITÉ, Conte fantastique* commence par une catastrophe: la disparition d'un pan de l'humanité sans explication, ni traces. Suite à cela, de nouveaux lieux sont inventés par ceux qui restent, amputés de leurs absents. Un processus de réparation s'organise dans des «Centres de Soins et de Consolation», où femmes et hommes tentent de recueillir les témoignages de l'absence et d'en entretenir la mémoire, privée et collective. Pensés par l'homme et pour l'homme, ces établissements empathiques vont soulager le vide laissé, résister à la fuite du temps, à la fugue des souvenirs. Atypique et résiliente, cette communauté de soignants et de blessés est incarnée par treize comédiens aux mille visages, âgés de 21 à 82 ans, professionnels ou non, tous venus d'horizons distincts. Face à nous, ils posent la question de la fraternité, la question de demain !

**Création au Festival d'Avignon le 6 juillet 2021**



THÉÂTRE DE LIÈGE - BELGIQUE  
 ENIELA ROMAGNOLA TEATRO FONDAZIONE, MODENA - ITALIA  
 SÃO LUÍZ TEATRO MUNICIPAL, LISBOA - PORTUGAL  
 GOVERNOR STAGES, LEX - SUÈDE  
 HAVARTSEO MARJONOV KAZALJETA I JABORJEI - HRVATSKA  
 TEATROS DEL CANAL, COMUNIDAD DE MADRID - ESPAÑA  
 SCHAU-BÜHNE BERLIN - DEUTSCHLAND  
 TEATR POWSZECHNY, WARSZAWA - POLSKA  
 ODEON - THÉÂTRE DE L'EUROPE, PARIS - FRANCE  
 ARTE

\*\* PROSPERO - Extended Theatre est un projet cofinancé par le programme Europe Créative de l'Union européenne. Il accompagne l'ensemble du cycle FRATERNITÉ, accueilli également au São Luiz Teatro Municipal - Lisboa, à la Schaubühne - Berlin et au Teatros del Canal - Comunidad de Madrid.

**AVEC** Dan Artus, Saadi Bahri, Boutaina El Fekkak, Hoonaz Ghojallu, Maimouna Keita, Nanii, Elios Noël, Alix Petris, Saaphyra, Vasanth Selvam, Anh Tran Nghia, Hiep Tran Nghia, Mahia Zrouki **TEXTE** Caroline Guiela Nguyen avec l'ensemble de l'équipe artistique

**MISE EN SCÈNE** Caroline Guiela Nguyen **COLLABORATION ARTISTIQUE** Claire Calvi **SCÉNOGRAPHIE** Alice Duchange **COSTUMES** Benjamin Moreau **LUMIÈRE** Jérémie Papin **RÉALISATION SONORE ET MUSICALE** Antoine Richard **VIDÉO** Jérémie Scheidler **DRAMATURGIE** Hugo Soubise, Manon Worms **MUSIQUES ORIGINALES** Teddy Gaulliat-Pitois, Antoine Richard **RÉALISATION DÉCORS** Ateliers du Grand T Théâtre de Loire-Atlantique **RÉALISATION COSTUMES** Ateliers du Théâtre de Liège **PRODUCTION** Les Hommes Approximatifs **PRODUCTION DÉLÉGUÉE** Les Hommes Approximatifs, Festival d'Avignon **COPRODUCTION** Odéon-Théâtre de l'Europe, ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur\*, La Comédie CDN de Reims, TN Bretagne, TN Strasbourg, PROSPERO - Extended Theatre\*\*, TN Wallonie-Bruxelles, Théâtre de Liège et DC&J Création, Les théâtres de la ville de Luxembourg, Châteauvallon SN, Théâtre de l'Union CDN du Limousin, CDN (Madrid), Théâtre Olympia CDN de Tours, La Criée TN Marseille, MC2: Grenoble, Dramaten Stockholm, Schaubühne Berlin, Le Grand T Théâtre de Loire-Atlantique, Les Célestins Théâtre de Lyon, Comédie de Colmar CDN Grand Est Alsace, La Rose des vents SN Lille Métropole Villeneuve d'Ascq, Le Parvis SN Tarbes Pyrénées, TN Nice, TN D. Maria II (Lisbonne), Thalia (Hambourg), Théâtre du Beauvaisis SN, RomaEuropa Festival **AVEC LE SOUTIEN** de la DGCA, du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique et de Inver Tax Shelter **AVEC LA PARTICIPATION** du Jeune Théâtre National, et de l'Institut français (Paris)

\*ExtraPôle Provence-Alpes-Côte d'Azur est une plateforme de production soutenue par la Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur rassemblant le Festival d'Avignon, le Festival de Marseille, le TN Nice, La Criée - TN Marseille, Les Théâtres - Marseille, Aix-en-Provence, Anthéa-Antipolis Théâtre d'Antibes, SN Châteauvallon-Liberté et la Frich la Belle de Mai

**SPECTACLE MULTILINGUE  
SURTITRÉ EN FRANÇAIS**

**MER.15** **JEU.16** **VEN.17** **SAM.18**  
 19:00 19:00 19:00 19:00



**15 > 18.12**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 3H30

# Jojo a disparu

**THIBAUT NÈVE / DAMIEN DE DOBBELEER**

Jojo est un garçon lambda. Il représente la part humaine et fragile de l'enfance, celle qui essaie de faire au mieux sans poser de question. Parce qu'il faut être le meilleur, il tente de ramener de bonnes notes et de mettre des buts dans les cages. Il sait que c'est non négociable. Mais cette vision archaïque de l'excellence scolaire génère une constante pression ambiante, qui elle-même provoque un fameux stress. Chamboulé, le garçonnet se renferme, devient secret, puis introuvable ! Une enquête s'ouvre et, menée bon train, elle nous fait découvrir sa mère, son prof, son coach de foot, des élèves et des parents d'élèves. Placés au cœur de certaines ambivalences humaines, les spectateurs sont entraînés sur les voies où l'obsession de la réussite peut nous égarer quand on l'envisage, non pas comme une possibilité, mais comme une nécessité. La Compagnie Tête à l'envers secoue sacrément les puces à cette hantise des podiums, chimère façonnant notre société qui non seulement n'accorde plus de place à l'échec, mais amenuise dangereusement son humanisme. Un spectacle percutant pour ne plus aller à l'école avec la boule au ventre et le ballon en grippe !

**CRÉATION**

**JEUNE PUBLIC, À PARTIR DE 12 ANS**

**AVEC** Celine Peret, Gaétan Lejeune, Thibaut Nève  
**LES ENFANTS** Damian Scohier, Maximilien Adang, Raphaël de Munck, Alix Poncin, Clément Macquet, Mathias Bouquiaux  
**CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE** Damien De Dobbeleer  
**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE/PRODUCTION** Melissa Leon Martin  
**ÉCRITURE** Thibaut Nève  
**SCÉNOGRAPHIE** Vincent Bresmal et Matthieu Delcourt  
**COSTUMES** Laurence Hermant  
**LUMIÈRES** Lionel Ueberschlag  
**RÉGIE GÉNÉRALE** Martin Delval- Simon Renquin  
**CRÉATION VIDÉO** Fabrice Chan  
**COMPOSITION MUSICALE** François Sauveur et Pierre Constant  
**INGÉNIEUR SON** Simon Carlier  
**UN PROJET DE** la cie Tête à l'Envers  
**COPRODUCTION** Pierre de Lune, Centre culturel de Huy, EKLA, Théâtre de Liège, La TRIBU - Théâtre Durance/Château-Arnoux-Saint-Auban, Théâtre de Grasse, LE PÔLE, Scènes&Cinés, Théâtre du Jeu de Paume, Théâtres en Dracénie, Théâtre du Briançonnais, Le Forum, Théâtre La Licorne et La Coop asbl et Shelter Prod,  
**AVEC L'AIDE** de la Fédération Wallonie-Bruxelles/ Service Culture et Service Loterie Nationale  
**AVEC LE SOUTIEN** du Théâtre de la Guimbarde, Centre culturel de Perwez, centre culturel Braine l'Alleud, Centre culturel de Wanze

Dans le cadre du grand Noël au Théâtre

**CIEJ**

**27+28.12**

**SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 ● +/-1H, SPECTACLE EN CRÉATION

**LUN.27 MAR.28**  
 16:00 11:00  
 15:00

# Smith & Wesson

## ALESSANDRO BARICCO

Seconde pièce signée de sa plume élégante et facétieuse, Alessandro Baricco met en scène ce régal intitulé *Smith & Wesson*. Rien à voir avec les armuriers. Ils se prénomment Tom et Jerry. Rien à voir avec le dessin animé. Entouré entre autres des actrices Lio et Lou Chauvain, l'écrivain et musicologue italien implante sa cocasse aventure en 1902, aux bords des chutes du Niagara. Pour peaufiner ses statistiques, le météorologiste improvisé Tom Smith rencontre Jerry Wesson, expert de la traîtrise des rapides à force d'y repêcher les corps des amoureux éconduits. Réunis dans l'établissement de Madame Higgins, louant chambres et charmes, nos deux bonshommes croisent la journaliste Rachel Green, prête à tout pour débusquer un scoop. Jeune et pimpante, elle les attire dans son projet farfelu de plonger dans les chutes et d'en sortir indemne. Il ne reste plus qu'à conjuguer les compétences, défier la physique, faire le grand saut dans un tonneau et récolter les gros titres. De surprises en digressions, cette tragi-comédie assène une fameuse raclée au rêve américain, à ses conquérants foireux et au besoin exacerbé de notoriété. Une fête d'émotions contradictoires sacrément intelligente.

**AVEC** Laurent Caron, Lou Chauvain, Lio, Christophe Lambert, Hannah et Marie Schmitt  
**TEXTE, ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE**  
 Alessandro Baricco  
**TRADUCTION FRANÇAISE ET ADAPTATION** Lise Caillat  
**SCÉNOGRAPHIE** Maggy Jacot  
**COSTUMES** Giovanna Buzzi  
**CRÉATION SONORE** Nicola Tesconi  
**CRÉATION ÉCLAIRAGE** Tommaso Arosio  
**RÉGIE GÉNÉRALE** Dylan Schmit  
**RÉGIE LUMIÈRE** Renaud Minet  
**RÉGIE SON** Romain Scheuren  
**HABILLEUSE** Françoise Hottois  
**RÉALISATION DÉCORS ET COSTUMES**  
 Ateliers du Théâtre de Liège  
**PRODUCTION** Théâtre de Liège et DC&J Création  
**COPRODUCTION** Scène Nationale de Sète, Les Théâtres de Marseille, Théâtre de Namur, Les Théâtres de la ville de Luxembourg, Théâtre National de Nice  
**EN COLLABORATION** avec Aldo Miguel Grompone d.i.  
**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique, de Inver Tax Shelter et du Club des Entreprises Partenaires du Théâtre de Liège

Le texte *Smith & Wesson* est édité chez Gallimard dans la collection : *Du monde entier*

**31.12 > 4.01**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 1H40 AVEC ENTRACTE



<b>VEN.31</b>	<b>DIM.2</b>	<b>LUN.3</b>	<b>MAR.4</b>
20:00	16:00	20:00	20:00

NOUVELAN

# Quand tu es revenu

**GENEVIÈVE DAMAS / GUILLEMETTE LAURENT**

Auteure et comédienne, Geneviève Damas scanne ici la notion de couple traditionnel ordinairement escortée de fluctuations bizarres, d'ajustements désopilants. Pilier de notre organisation sociale, structure tant de protection que d'oppression, le couple ne se confond ni avec l'amour, ni avec la famille – bien qu'il s'apparente aux deux – mais s'assimile par contre à l'idée de liberté. Dans la mise en scène fine et joyeuse de Guillemette Laurent, cette variation ludique tresse réalité, fiction, mythologie, faits divers, décuplant ainsi les optiques de la façon d'être au monde à deux. C'est l'histoire d'aventuriers qui, comme Ulysse, ont fait un long voyage et après avoir arpenté le monde, aspirent à regagner leur foyer. Celle d'héroïnes qui, une fois qu'elles ont goûté à l'indépendance, roulé leur bosse, rechignent à retrouver l'homme aimé et à se dessaisir du pactole du pouvoir, des rêves. Geneviève Damas et Jan Hammenecker revisitent le séculaire affrontement entre hommes et femmes qui s'aiment tout en désirant vivre libres. C'est allègrement que le tandem de choc va se déjouer dans un débat aussi jubilatoire qu'explosif.

**AVEC** Jan Hammenecker et Geneviève Damas  
**ÉCRITURE** Geneviève Damas  
**MISE EN SCÈNE** Guillemette Laurent, Geneviève Damas  
**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Sandrine Bonjean  
**SCÉNOGRAPHIE** Christine Grégoire  
**ASSISTANT À LA SCÉNOGRAPHIE** Laura Ughetto  
**COSTUMES** Claire Farah  
**CRÉATION LUMIÈRE** Amélie Géhin  
**CRÉATION SON** Guillaume Istace  
**RÉGIE GÉNÉRALE** Matthieu Kaempfer  
**PHOTO** Zvonock  
**UN SPECTACLE DE** la Compagnie Albertine  
**COPRODUCTION** Compagnie Albertine, Théâtre de Liège, Atelier Théâtral Jean Vilar, la Servante et DC&J Création  
**AVEC LE SOUTIEN** de la Fédération Wallonie-Bruxelles/Service du Théâtre, du Tax Shelter du Gouvernement fédéral de Belgique et d'Inver Tax Shelter  
**EN PARTENARIAT** avec le Théâtre des Martyrs

Geneviève Damas est artiste associée au Théâtre Les Tanneurs

**Le texte est publié chez Lansman Éditions (2021)**

**11 > 15.01**

**SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 1H20

**MAR.11** 20:00 **MER.12** 19:00 **JEU.13** 20:00 **VEN.14** 20:00 **SAM.15** 19:00

# Tartuffe

**MOLIÈRE / YVES BEAUNESNE**

C'est en vers que Molière écrit cette comédie qui plante les démêlés de Tartuffe – va-nu-pieds irradiant de ferveur ascétique – tombé follement amoureux de la femme d'Orgon, son hôte, lui-même dévoré par le culte démesuré qu'il voue à son invité. Yves Beaunesne sort le personnage principal de son carcan d'imposteur et de fanatique pour dépeindre un séducteur fascinant en quête d'absolu. La pièce est abordée, non par le biais de l'hypocrisie conçue comme un moyen, mais à partir du pouvoir d'envoûtement qu'exercent certains êtres auxquels on ne peut résister, malgré le pressentiment qu'ils feront pleuvoir sur nous une tempête d'égarements. Sous l'âcre récit de Molière, une longue faim de vivre est perceptible autant dans la famille d'Orgon que chez Tartuffe, qui tisse avec chacun un rapport entre soif de clarté et attraction pour le vide. Mais Molière – dont on célèbre en 2022 le 400<sup>e</sup> anniversaire – est un poète, et comme tel, incapable d'accepter l'existence comme elle se présente. Autre chose alors paraît, comme une crevasse qui se remplit de lumière à mesure qu'elle s'ouvre, la force comique n'y étant pas étrangère. Une distribution belgo-française triée sur le volet nous offre un grand classique divertissant et plein de vie !

**CRÉATION**

**AVEC** Nicolas Avinée, Jean-Michel Balthazar, Léonard Berthet-Rivière, Johanna Bonnet, Noémie Gantier, Benjamin Gazzeri-Guillet, Maria-Leena Junker, Victoria Lewuillon, Maximin Marchand, Vincent Minne, Antoni Sykopoulos  
**TEXTE** Molière **MISE EN SCÈNE** Yves Beaunesne  
**DRAMATURGIE** Marion Bernède  
**SCÉNOGRAPHIE** Damien Caille-Perret  
**LUMIÈRES** César Godefroy  
**CRÉATION MUSICALE** Camille Rocailleux  
**CRÉATION COSTUMES** Jean-Daniel Vuillermoz  
**ASSISTANTES À LA MISE EN SCÈNE** Pauline Buffet et Louise d'Ostuni **CHEF DE CHANT** Antoni Sykopoulos  
**CHORÉGRAPHIE DES COMBATS** Emilie Guillaume  
**CRÉATION MAQUILLAGES - COIFFURES** Marie Messien  
**DIRECTION TECHNIQUE ET RÉGISSEUR SON** Olivier Pot  
**RÉGISSEUR PLATEAU** Eric Capuano  
**RÉGISSEUR LUMIÈRES** Karl-Ludwig Francisco  
**HABILLEUSE** Catherine Benard  
**PRODUCTION** Compagnie Yves Beaunesne  
**COPRODUCTION** Théâtre de Liège et DC&J Création, Théâtres de la Ville de Luxembourg, Centre dramatique national de Poitiers-Nouvelle Aquitaine, Théâtre Montansier, Scène nationale d'Albi, Théâtre de Nîmes, Théâtre Molière Sète, scène nationale archipel de Thau, L'Azimut – Antony/Châtenay-Malabry  
**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique et de Inver Tax Shelter  
**AVEC LA PARTICIPATION ARTISTIQUE** du Jeune Théâtre National



Wallonie - Bruxelles  
International be

**13 > 19.01**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 +/- 2H15, SPECTACLE EN CRÉATION

JEU.13	VEN.14	SAM.15	DIM.16	MAR.18	MER.19
20:00	20:00	19:00	16:00	13:30 20:00	19:00

# EUROPALIA ARTS FESTIVAL TRAINS & TRACKS

Il y a tout juste 175 ans, Bruxelles et Paris ont été les premières capitales du continent européen à être reliées par le train. Le TGV a été inauguré il y a 40 ans et le Thalys fête son 25<sup>e</sup> anniversaire. À l'origine symbole d'accélération de la société et d'industrialisation, le train aujourd'hui répond davantage à une envie de ralentir et de voyager de manière plus durable.

**EUROPALIA** s'intéresse à cette invention constituant une intarissable source d'inspiration pour les arts.

Le Théâtre de Liège et **EUROPALIA Train and Tracks** vous y proposent quatre rendez-vous.

© Eyes-B



## The Bastards

MOHAMED TOUKABRI



C'est un *breakdancer* aperçu dans la gare de Tunis qui convainc Mohamed Toukabri, à l'âge de 12 ans, de devenir chorégraphe et danseur. Avec *The Bastards*, Mohamed Toukabri s'accompagne d'un graphiste pour rendre un hommage à la culture hip-hop et à son rapport à l'espace public et aux gares. Par le biais de deux de ses éléments fondateurs - *breakdance* et *graffiti* - nous découvrons quelles sont les histoires et qui sont les personnes à la source de cet univers riche et inspirant.

**22+23.01**  
22>19:00 23>14:00

SALLE DE L'ŒIL VERT  
DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
PAYS DE DANSES

### MOVING SELF-PORTRAIT

Dans le cadre du Festival Pays de Danses, Mohamed Toukabri and Eyes-B vous attendent à la gare de Liège-Guillemins dans leur photomaton alternatif pour réaliser votre autoportrait en mouvement. Votre corps, du rap, la technique du light painting, un appareil photo avec de longs temps de pause, une lampe de poche en guise de bombe de peinture et un mur devenu espace pour danser, écrire ou dessiner une représentation unique de vous. Cet autoportrait ramené à la maison vous rappellera que ce n'est pas l'apparence qui compte, mais bien l'expression de soi !

### LECTURE-RENCONTRE / REPAS

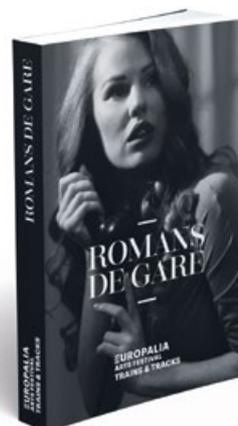
## Entre les lignes : six romans de gare contemporains

Europalia met à l'honneur les romans de gare au cours d'une lecture-repas dans le Grand Café de la Gare.

AVEC Caroline Lamarche, Thomas Gunzig, Lisette Lombé, Erwin Mortier, Lize Spit et Rob van Essen

**13.02**

GARE DES GUILLEMINS



LIÈGE  
CHÊNÉE  
ENGIS  
HASSELT  
HUY  
MARCHIN  
VERVIERS  
WELKENRAEDT



© Petros Efstathiadis, Courtesy of Petros Efstathiadis and CAN Christina Androulidaki Gallery, Athens

# PAYS DE DANSES

22.01 > 12.02

**V**oici déjà que se profile la neuvième édition du Festival Pays de Danses, éminent rendez-vous entre les aficionados de la danse contemporaine et les artistes représentatif-ive-s de son évolution. Ambassadeur de la création chorégraphique en Fédération Wallonie-Bruxelles, le festival fait également la part belle aux danseur-euse-s et chorégraphes fédérateur-ric-e-s de la scène internationale et qui aiguisent la pertinence, l'engagement, l'endurance et la grâce de leur art. L'invitée d'honneur de cette année sera la Grèce dans son rapport à l'acte dansé. L'intégralité de la programmation vous sera communiquée en décembre mais, sachez dès à présent qu'en ouverture, la pièce *Larsen C* du chorégraphe grec Christos Papadopoulos perturbera notre perception visuelle du plateau, tandis qu'en feu d'artifice final, la création mondiale *All Over Nymphéas* d'Emmanuel Eggermont explorera le motif pictural avec un raffinement où chatoient les couleurs.

PROGRAMME COMPLET DÈS DÉCEMBRE 2021

  
Wallonie - Bruxelles  
International be

## OUVERTURE

© Pinelopi Gerasimou for Omassis Stegi



### Larsen C

CHRISTOS PAPAPOPOULOS /  
COMPAGNIE LEON AND THE WOLF

*Elvedon* (2015), *Opus* (2016), *Ion* (2018). En quelques créations, Christos Papadopoulos est vite remarqué pour la splendeur visuelle de sa gestuelle épurée. En pleine ascension internationale, le jeune chorégraphe grec développe une esthétique fondée sur des séries ininterrompues d'ondulations du corps et de micro-mouvements opérés par glissements successifs. Combinant géométrie et minimalisme aux phénomènes optiques, l'œuvre de Christos Papadopoulos est d'une simplicité trompeuse et sa recherche constante des nuances rythmiques du mouvement nous prend au dépourvu à de multiples reprises, affectant que rien ne se passe alors que tout se meut. Le chorégraphe explore ici la version limitée de la réalité que nos repères habituels nous conduisent à percevoir et orchestre avec maestria cette déroute des sens ludique et structurée. Trajectoires déviées, enchaînements décalés, répétitifs ou saccadés, ralentis ou accélérés, tout concourt à troubler les repères. Tel un iceberg fondant sur lui-même, disparaissant dans son infinie mutation, les corps des six danseurs embrassent les mouvements qui s'y enfoncent. Un festival et un focus sur la danse contemporaine grecque qui s'entament avec éclat !

**22+23.01**  
22>21:00 23>16:00

SALLE DE LA GRANDE MAIN  
1H

## CLÔTURE

© Jihye Jung



### All Over Nymphéas

EMMANUEL EGGERMONT /  
COMPAGNIE L'ANTHRACITE

CRÉATION

Pour clore somptueusement cette édition, le festival programme en première mondiale *All Over Nymphéas* du Français Emmanuel Eggermont. Égérie de Raimund Hoghe – immense chorégraphe, danseur et écrivain récemment disparu – le danseur et chorégraphe s'inspire des *Nymphéas*, Éden hypnotique peint maintes fois par Claude Monet, où il décline comme seul motif le bassin de son jardin. Dans une dimension plastique et architecturale très travaillée, la pièce est conçue comme une expansion de motifs chorégraphiques allant du réalisme à l'abstraction pour interroger ce qui nous meut et nous ébranle au plus profond. Subtil, pur et raffiné, le mouvement s'appuie sur la technique du «All over» pour savamment habiter l'intégralité de l'espace scénique. Sur les textures musicales du compositeur Julien Lepreux, les cinq interprètes peu à peu dessinent l'effervescence de tous les possibles d'un paysage onirique contemporain et multicolore. Chef d'orchestre de cette création transversale et collective, Emmanuel Eggermont affirme sa vocation pour un partage du sensible où les corps tendent vers l'essentiel. Quand la danse minimaliste épanouit l'élégance jusqu'à en devenir éminemment spectaculaire !

**11+12.02**  
21:00

SALLE DE LA GRANDE MAIN  
INCONNUE



# C'est pas la fin du monde

## JULIE REMACLE & CÉDRIC COOMANS / CIE QUE FAIRE ?

Survivalistes maniaco-dépressifs, décroissants psychotiques, collapso-logues au bout du rouleau... Julie et Cédric reçoivent des lettres de personnes en souffrance, paralysées par l'anxiété légitime de voir les humains détruire la terre sous leurs yeux et l'impossibilité de « changer tout ça ». Chaque épistolier rêve de vivre l'expérience inoubliable que Julie et Cédric ont conçue avec savoir-faire et altruisme: déguster le dernier repas de son choix, écouter son morceau de musique favori et, le ventre rassasié, les oreilles bercées, l'âme apaisée, laisser ce monde agonisant derrière soi. Au sein de leur chaleureuse cuisine d'où s'échappent de subtils fumets, le duo s'affaire derrière les fourneaux tout en égrenant histoires vraies et souvenirs d'enfance dans une atmosphère truffée de surréalisme à la Belge. Au-delà de la performance (un invité différent chaque soir prend part à l'expérience), cette ode à la beauté de la vie et à la gourmandise, lauréate du Prix du Jury International du festival Émulation 2021, déploie dans sa candeur un humour noir pas piqué des vers et, sans avoir l'air d'y toucher, un sacré point de vue sur le monde.

**AVEC** Julie Remacle et Cédric Coomans  
**TEXTE** Julie Remacle et Cédric Coomans  
**SCÉNOGRAPHIE** Juul Deckers  
**CONSEILLER À LA DRAMATURGIE ET À LA MISE EN SCÈNE** Sébastien Foucault  
**CRÉATION LUMIÈRE ET RÉGIE** Grégoire Tempels  
**PHOTOGRAPHE** Céline Chariot  
**UN SPECTACLE DE** la compagnie Que faire ?  
**COPRODUCTION** la Maison de la Culture de Tournai  
**AVEC L'AIDE** de la SACD, de la Chaufferie/Acte1, de la Province de Liège et de son Service Culture

**23 > 27.02**

**SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 1H10

**MER.23** 19:00 **JEU.24** 20:00 **VEN.25** 20:00 **SAM.26** 19:00 **DIM.27** 14:00

# La Cerisaie

**ANTON TCHEKHOV / TIAGO RODRIGUES**

Une courte pause dans l'interminable confinement nous a permis de voir *By heart* et *Sopro*, pièces de Tiago Rodrigues. Le voici, accompagné de la sublime Isabelle Huppert, avec *La Cerisaie* d'Anton Tchekhov. Dans cette ultime pièce du dramaturge russe, Liubov Andreevna Kanevskaja, personnage insaisissable, revient parmi les siens après qu'un amant l'a entièrement ruinée. La propriété et sa féérique cerisaie sont mises aux enchères pour cause de dettes. L'ère de la servitude abolie, l'aristocratie en décadence, c'est le marchand Lopakhine qui acquiert le domaine. Chacun va partir vers une nouvelle existence, soit tarauté par les soucis, soit gonflé d'espoir. Pour cette pièce que l'auteur souhaitait comédie et que beaucoup ont lue comme un drame, Tchekhov traite d'un temps de profondes mutations sociétales. Imperceptibles pour nombre de femmes et d'hommes ancrés dans le déni des changements mais éloquentes pour ceux à qui les chaos et tourments de l'histoire sont profitables. *La Cerisaie* c'est, à travers les mots d'Anton Tchekhov, nous regarder nous-même, ici et maintenant.

**Création au Festival d'Avignon le 5 juillet 2021**

**AVEC** Isabelle Huppert, Isabel Abreu, Tom Adjibi, Nadim Ahmed, Suzanne Aubert, Marcel Bozonnet, Océane Cairaty, Alex Descas, Adama Diop, David Geselson, Grégoire Monsaingeon, Alison Valence  
**ET** Manuela Azevedo, Hélder Gonçalves (musiciens)  
**TEXTE** Anton Tchekhov

**TRADUCTION** André Markowicz et Françoise Morvan

**MISE EN SCÈNE** Tiago Rodrigues

**COLLABORATION ARTISTIQUE** Magda Bizarro

**SCÉNOGRAPHIE** Fernando Ribeiro

**LUMIÈRE** Nuno Meira

**COSTUMES** José António Tenente

**MUSIQUE** Hélder Gonçalves (composition),  
Tiago Rodrigues (paroles)

**SON** Pedro Costa

**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Ilyas Mettioui

**RÉALISATION DÉCORS** Ateliers du Festival d'Avignon

**RÉALISATION COSTUMES** Ateliers du Théâtre National Populaire de Villeurbanne

**PRODUCTION** Festival d'Avignon

**COPRODUCTION** Odéon-Théâtre de l'Europe, Théâtre National Dona Maria II, Théâtre National Populaire de Villeurbanne, Comédie de Genève, La Coursive, scène nationale de la Rochelle, Wiener Festwochen, Comédie de Clermont Ferrand, National Taichung Theater, Teatro di Napoli – Teatro Nazionale, Fondazione Campania Dei Festival – Compagnia Teatro Festival, Théâtre de Liège et DC&J Création, Holland Festival

**AVEC LE SOUTIEN** de la Fondation Calouste, du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique et de Inver Tax Shelter

**RÉSIDENCE** à La FabricA du Festival d'Avignon

et à l'Odéon – Théâtre de l'Europe

**26+27.02**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 2H30

**SAM.26 DIM.27**  
 19:00 16:00

  
 Wallonie - Bruxelles  
 International be



# Famille

## MILO RAU / NTGENT

En 2007, les corps d'une famille ont été retrouvés pendus dans leur demeure du Pas-de-Calais. De nature effacée et affable, les parents et leurs deux enfants ont remis la maison en ordre et laissé ce mot laconique «On a trop déconné, pardon...». Si l'affaire a été classée, le mystère demeure entier sur leur mobile. Après avoir enquêté dans l'entourage de la famille française et questionné leur propre histoire, c'est sous la houlette du metteur en scène Milo Rau que les comédiens An Miller et Filip Peeters (couple à la ville) rejouent une fin de journée familiale ordinaire qui pourrait être la leur. En compagnie de leurs deux filles et leurs chiens, chacun vaque à ses occupations, pendant que les frontières entre la représentation et le fait divers se floutent, jusqu'à l'irréparable. Après *Five Easy Pieces* et *La Reprise*, *Famille* est l'ultime volet du triptyque que Milo Rau consacre à la banalité de la violence dans une Europe avachie dans son propre cul-de-sac. Le directeur du NTGent éprouve les pouvoirs d'exorcisme du théâtre, nous plaçant face à cet observatoire anthropologique de la vie contemporaine sans idéal et sans avenir, qui semble nous hurler de réagir dans son déchirant silence.

**PAR** Milo Rau & ensemble  
**AVEC** Léonce Peeters, Louisa Peeters, An Miller, Filip Peeters  
**MISE EN SCÈNE** Milo Rau  
**TEXTE** Milo Rau & ensemble  
**DRAMATURGIE ET RECHERCHE** Carmen Hornbostel  
**COACH** Peter Seynaeve  
**SCÉNOGRAPHIE** Anton Lukas  
**CONCEPTION DES COSTUMES** Louisa Peeters et Anton Lukas  
**VIDÉO ET CAMÉRA LIVE** Moritz von Dungen  
**CONCEPTION LUMIÈRE** Dennis Diels  
**ARRANGEMENT MUSICAL** Saskia Venegas Aernouts  
**ASSISTANTE DRAMATURGIQUE** Eline Banken  
**OPÉRATEUR SON ET VIDÉO** Raf Willems  
**DIRECTION TECHNIQUE DE LA PRODUCTION** Chris Vanneste  
**ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE** Liesbeth Standaert  
**PRODUCTION** NTGent  
**COPRODUCTION** Romaeuropa Festival, Künstlerhaus Mousonturm, Schauspiel Stuttgart, Théâtre de Liège, Scène Nationale d'Albi  
**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique

**5+6.03**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 1H30

**SAM.5** **DIM.6**  
 19:00 16:00

# Muhammad

## ISMAËL SAIDI

Référence en matière de vulgarisation de l'islam, Ismaël Saidi sillonne la France et la Belgique depuis plusieurs années avec sa trilogie théâtrale consacrée au radicalisme dont il est l'auteur et l'interprète. Après *Djihad*, *Géhenne* et *Les Aventures d'un musulman d'ici*, Ismaël Saidi revient avec un texte extrait du livre *Mais au fait, qui était vraiment Mahomet?* qu'il a consigné avec l'islamologue Michaël Privot, par ailleurs historien des religions et collaborateur scientifique à l'Université de Liège. Au vu du succès remporté par l'ouvrage, Ismaël Saidi l'adapte au plateau sous le pertinent regard de Sally Micaléff. Visible en février 2021, à l'occasion du lancement de la nouvelle application du Théâtre de Liège offrant aux spectateurs de suivre en temps réel les spectacles retransmis en *streaming live*, c'est en salle cette fois que nous découvrons l'histoire de Mahomet. Dans un monologue inspiré des mélopées des griots africains, l'acteur incarne Salman le Perse, compagnon de route du prophète de l'Islam qui, resurgissant du fond des siècles, tente de comprendre pourquoi il y a à présent tant de tumultes autour de celui qu'il a connu. Un retour à la dimension historique d'une destinée exceptionnelle.

**DE ET AVEC** Ismaël Saidi  
**MISE EN SCÈNE** Sally Micaléff  
**DÉCOR** Yvan Bruyère  
**LUMIÈRES** Olivier Arnoldy, assisté de Antoine Fiori  
**CRÉATION SONORE ORIGINALE** Amine Bouhafa  
**CRÉATION VIDÉO ET SON** Kevin Jaspar, Dylan Schmit  
**RÉGIE** Xavier Barbier  
**SUPERVISION SCIENTIFIQUE** Michaël Privot  
**DOSSIER PÉDAGOGIQUE** Karine Darjo  
**CONCEPTION AFFICHE** Anne-Julie Maheo  
**DIFFUSION** Véronique Guimard – Talent Plus  
**RÉALISATION DÉCORS ET COSTUMES**  
 Ateliers du Théâtre de Liège  
**PRODUCTION** Ismaël Saidi  
**COPRODUCTION** Théâtre de Liège

8 > 12.03

SALLE DE L'ŒIL VERT  
 1H20

MAR.8	MER.9	JEU.10	VEN.11	SAM.12
13:30 20:00	15:00 19:00	13:30 20:00	20:00	19:00



# Dear Winnie,

**FIKRY EL AZZOUI / JUNIOR MTHOMBENI + CESAR JANSSENS / KVS, NNT**

Contrairement à son époux, Winnie Madikizela Mandela a féroce­ment dérangé ses contemporains par son refus d'oublier les exactions du passé, par sa défiance de la nation arc-en-ciel réunifiée. Figures du KVS à Bruxelles, le metteur en scène Junior Mthombeni, l'écrivain Fikry El Azzouzi et le compositeur Cesar Janssens s'inspirent de cette femme exceptionnelle, dirigeante de l'African National Congress. Malgré les humiliations, le harcèlement, la diabolisation et l'exil, Winnie Mandela, loin d'être irréprochable, a résisté avec pugnacité au régime de l'Apartheid et demeure un modèle de conviction que les hommes blancs n'ont pas réussi à intimider. Neuf performeuses, actrices, chanteuses et danseuses issues de la diaspora africaine retracent la vie de la passionaria, sondent leur propre héritage multi-culturel et nous renvoient une vision rebelle et explosive aux antipodes du consensus occidental. Chants de lutte, invocation de l'esprit des ancêtres, propos de l'archevêque Desmond Tutu, rap furibond, paroles politiques, rythmes traditionnels, assassinat, bête de foire et poésie, tout concourt à cerner l'identité sud-africaine dans l'urgence de son combat qui la fera se définir par elle-même.

**AVEC** Gloria Boateng, Andie Dushime, Denise Jannah, Tutu Puoane, Ntjam Rosie, Alesandra Seutin, Jade Wheeler, Mahina Ngandu, Saar, Niragire De Groof  
**Cesar Janssens, Christophe Millet, Junior Mthombeni**  
**TEXTE** Fikry El Azzouzi  
**MISE EN SCÈNE** Junior Mthombeni  
**INSTALLATION ET DIRECTION MUSICALE** Cesar Janssens  
**MOUVEMENT** Alesandra Seutin  
**COACH VOIX** Tutu Puoane  
**CONCEPTION DÉCOR & LUMIÈRE** Stef Stessel  
**CONCEPTION COSTUMES** Lieve Pynoo  
**CONCEPTION SON** Peter Zwart, Patrick Van Neck  
**DRAMATURGIE** Robbert Van Heuven, Gerardo Salinas  
**ASSISTANT MISE EN SCÈNE** Wim De Vries  
**REGARD EXTÉRIEUR** Ntando Cele  
**DIRECTION DE PRODUCTION** Miek Scheers, Maarten Otten, Marijn Nagel, Sita Rawie  
**PRODUCTION TECHNIQUE & RÉGIE** Jez Cox, Nele Druyts  
**TECHNIQUE** Ralf Nonn (lumières), Peter Zwart, Patrick Van Neck, Jenneke Obdeijn, Laurens Ingels, Laura den Hollander (son)  
**CONSTRUCTION DÉCOR & INSTRUMENTS** Ralf Nonn, Danny Vandeput  
**COSTUME** Atelier Noord Nederlands Toneel  
**ASSISTANT COSTUMES & HABILLEUSE** Milla Westerhoff, Heidi Ehrhart, Nancy Colman  
**Surtitrage** Inge Floré, Marelien Geus, Lola Catsburg  
**TRADUCTION** Anne Vanderschueren, Vertaalcollectief  
**GESTION DE LA TOURNÉE** Saskia Liénard  
**PRODUCTION** KVS, NNT  
**COPRODUCTION** Théâtre de Liège, Perpodium  
**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique

**11 > 13.03**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 1H45

**VEN.11** 20:00  
**SAM.12** 19:00  
**DIM.13** 16:00



du 14  
au 19.03  
2022

## Place aux auteur·rice·s

**SPECTACLES**  
**LECTURES**  
**RENCONTRES**  
**BALADE**  
**JEUNE PUBLIC**  
**FOCUS**  
**RÉPUBLIQUE**  
**DÉMOCRATIQUE**  
**DU CONGO**

Avec le printemps, revient la nouvelle édition du Festival Corps de Textes dans une version hybride mêlant rencontres filmées et propositions intimistes à travers la ville, à la découverte d'œuvres littéraires étonnantes, de propositions surprenantes dans des lieux parfois singuliers. Des rencontres pour écouter, découvrir des auteur·rice·s, nourrir la curiosité, collectivement penser et partager.

Invitation au voyage, Corps de Textes nous emmène sur les routes de la littérature, indispensable lien entre les citoyen·ne·s et vecteur universel de réflexion.

La citation du jeune auteur congolais Sinzo Aanza qui nous accompagne toute cette saison – *Parfois nous décidons d'être des nuages ou de la rosée* – donne aussi la couleur de l'édition 2022 du festival qui consacrera un pan de sa programmation à la littérature foisonnante de la République Démocratique du Congo.



Avec le soutien du Club des Entreprises Partnaires du Théâtre de Liège



  
Wallonie - Bruxelles  
International.be

**PROGRAMME COMPLET DÈS FÉVRIER 2022**



# Kosmos

**JASMINA DOUIEB & LARA HUBINONT**

**JEUNE PUBLIC, À PARTIR DE 7 ANS**

En regardant le monde tel qu'il avance aujourd'hui avec ses fractures, ses peurs, ce repli identitaire qui gagne chaque jour un peu plus de terrain, Jasmina Douieb et Lara Hubinont ont eu envie de faire découvrir aux enfants ce qui nous relie tous, ce qui fait que nous sommes de la même famille. Elles ont consulté des piles de livres, de plus en plus hautes. D'où vient-on? Comment TOUT a-t-il commencé? Qu'est-ce qu'il y avait avant? Avant la préhistoire, avant les dinosaures, avant le Big Bang, avant le temps? Sur scène, les comédiennes sont entourées d'une multitude d'objets qui s'animent sous leurs doigts gantés de poésie. Le spectacle qu'elles nous offrent embrasse le vertige ancestral de ces questions aux réponses jamais définitives, celles qui enflamment l'imagination depuis que les humains sont capables de se raconter des histoires. Mixant ancien et nouveau, mythologique, historique, astronomique et scientifique, le duo fait voyager les enfants à travers les grands mythes fondateurs de notre société avec un récit ancré dans l'actualité de notre monde et de ses grandes préoccupations. Avec humour, deux jeunes femmes nous narrent la plus vieille histoire qui soit ... La nôtre.

**DE ET AVEC** Lara Hubinont et Jasmina Douieb  
**MISE EN SCÈNE** Jasmina Douieb  
**SCÉNOGRAPHIE** Thibaut De Coster et Charly Kleinermann  
**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Sophie Jallet  
**COACHING MANIPULATION** Isabelle Darras  
**LUMIÈRE** Philippe Catalano  
**MUSIQUE ET BANDE SON** Guillaume Istace  
**ACCOMPAGNEMENT EN PRODUCTION ET DIFFUSION**  
 Ad Lib - Anna Giolo  
**PRODUCTION** Ceux qui marchent, Entre chiens et loups et Pan! La Compagnie  
**COPRODUCTION** Pierre de Lune-Centre scénique jeune public de Bruxelles, La Coop asbl et Shelter Prod  
**AVEC LE SOUTIEN** de la Montagne Magique, l'Atelier 210, la Maison de la création, la Maison des cultures de Molenbeek, le Théâtre de Liège, le Wolubilis, taxshelter.be, ING et le Tax Shelter du gouvernement fédéral de Belgique

**22+23.03**

**SALLE DE L'ŒIL VERT**  
 45 MIN.

**MAR.22 MER.23**  
 10:00 10:00  
 13:30 15:00

# Nosztalgia Express

**MARC LAINÉ**

À l'aube du 4 novembre 1956, les chars soviétiques entrent dans Budapest pour réprimer l'insurrection hongroise. À travers l'Europe, une partie des peuples de gauche devient orpheline des idéaux que représentait jusque-là l'U.R.S.S. Au même moment, sur le quai d'une gare française, une mère laisse seul et sans explication Daniel, son fils de dix ans. Il ne la reverra plus. Deux lustres plus tard, devenu chanteur yéyé à succès, Danny Valentin est en proie à une crise existentielle qui jugule sa créativité. Secondé par son imprésario et son assistante, la vedette engage un étrange détective privé pour percer l'énigme de son abandon. Commence alors une enquête haletante qui ricoche dans une totale liberté entre thriller loufoque, comédie musicale, récits d'espionnage, faits historiques avérés, tout en faisant entrer en collusion drame intime et tragédie politique. Nouveau directeur de la Comédie de Valence, Marc Lainé excelle ici dans l'écriture et la mise en scène de ce scénario gigogne hallucinant. Sur des compositions musicales néo-psychédélics, les acteurs franco-belges nous font savourer cette fiction plurielle qui rappelle la valeur de l'engagement et ausculte nos utopies passées.

## THÉÂTRE MUSICAL

**AVEC** Alain Eloy, Émilie Franco, Thomas Gonzalez, Léopoldine Hummel, François Praud, François Sauveur, Olivier Werner

**TEXTE, MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE** Marc Lainé  
**AVEC LA PARTICIPATION DE** Farid Laroussi et Didier Raymond  
**MUSIQUE** Emile Sornin (Forever Pavot)

**COLLABORATION ARTISTIQUE** Tünde Deak

**COLLABORATION À LA SCÉNOGRAPHIE** Stephan Zimmerli

**ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE** Jean Massé

**ASSISTANT À LA SCÉNOGRAPHIE** Anouk Maugein

**COSTUMES** Benjamin Moreau **LUMIÈRE** Kevin Briard

**SON** Morgan Conan-Guez

**MAQUILLAGE ET PERRUQUES** Maléna Plagiau

**HABILLAGE** Barbara Mornet

**RÉPÉTITRICE RUSSE** Polina Panassenko

**ÉQUIPE TOURNAGE FILM** avec Simon Viougeas, **cheffe**

**opératrice:** Julia Mingo, **habillage:** Dominique Fournier

**RÉALISATION DÉCORS ET COSTUMES**

Ateliers du Théâtre de Liège

**RÉALISATION DÉCORS DU FILM** Act'

**PRODUCTION** La Boutique Obscure, La Comédie

de Valence – Centre dramatique national Drôme-Ardèche

**COPRODUCTION** Théâtre de Liège et DC&J Création,

Théâtre de la Ville – Paris, Centre Dramatique National

de Normandie-Rouen, Comédie de Béthune – Centre

dramatique National Hauts-de-France, Théâtre National

de Bretagne, Célestins – Théâtre de Lyon, La Passerelle

– scène nationale des Alpes du Sud, La Filature Scène

nationale Mulhouse, Comédie – Centre dramatique national

de Reims

**AVEC LA PARTICIPATION ARTISTIQUE**

du Jeune Théâtre National

**AVEC LE SOUTIEN** du Carreau du Temple-Accueil studio,

de la DRAC Normandie, Ministère de la Culture, de la Région

Normandie et du Conseil départemental de l'Orne,

du Tax Shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique

et de Inver Tax Shelter

**AVEC LE SOUTIEN** de la DRAC Normandie, ministère

de la Culture, de la Région Normandie et du Conseil

départemental de l'Orne

**22 > 26.03**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**

2H40

**MAR.22** 20:00 **MER.23** 19:00 **JEU.24** 20:00 **VEN.25** 20:00 **SAM.26** 19:00

Wallonie - Bruxelles  
International.be

# EUROPALIA ARTS FESTIVAL TRAINS & TRACKS

© Sophie Whettnall



## Recording the light

SOPHIE WHETTALL

INSTALLATION

L'artiste multidisciplinaire belge Sophie Whettnall est fortement influencée par le paysage. Son matériau principal est la lumière et ses effets insaisissables, désorientants et séduisants. Intitulée *Recording the light*, l'installation éphémère qu'elle nous propose de réaliser consiste à suivre les ombres d'un volume architectural particulier. L'œuvre, initialement commissionnée par la ville de Barcelone et la Fondation pour l'architecture, sera cette fois performée à Liège, sur l'Esplanade de la Gare des Guillemins, dont la célèbre et somptueuse « casquette » sera redessinée par une dizaine de danseurs urbains liégeois. Par un jour ensoleillé, ils suivront et marqueront à l'aide de ruban adhésif les ombres projetées par le soleil ainsi que ses réflexions sur la structure métallique de la gare dessinée par Calatrava. Il en naîtra un motif précis, couvrant le déplacement des ombres au cours de la journée. La grille ainsi dessinée au sol se superposera aux ombres produites par la structure architecturale, soulignant son importance dans la conception du site. Cette approche poétique de l'architecture et du temps qui passe cherche l'insaisissable et rend visible l'invisible !

Un projet porté par le Théâtre de Liège et EUROPALIA.

**26.03**

**GARE DES GUILLEMINS**  
DE 8:00 À 14:00 ENTRÉE LIBRE

DANSE

© Anne Van Aerschot

# The Goldberg Variations, BWV 988

**ANNE TERESA DE KEERSMAEKER,  
PAVEL KOLESNIKOV**

Dans le cadre du Piano Day, l'emblématique Anna Teresa De Keersmaeker accompagnée du pianiste Pavel Kolesnikov présente sa dernière pièce dont elle est l'unique interprète. Ces *Variations Goldberg*, précédées en 2018 des *Suites pour violoncelle*, prolongent le sensible cheminement de la chorégraphe au sein de la musique de Jean-Sébastien Bach, dont *Zeitung* en 2008 tint lieu de point d'entrée. D'une extraordinaire richesse d'harmonies, de rythmes et de raffinement technique, la trentaine de variations lance un redoutable et passionnant défi à la danse : créer une forme en perpétuelle transformation, gravitant toutefois autour d'un noyau immobile. Faisant usage d'une infinie subtilité dans sa composition du mouvement, la danseuse exécute d'innombrables entrelacs en un flux d'une précision fascinante pendant qu'en symbiose avec elle, le jeune pianiste sibérien témoigne d'un lyrisme et d'un sens de l'articulation hors du commun. À 60 ans, l'icône belge de la danse contemporaine s'écarte de la radicalité de ses débuts, relit le trajet parcouru à la lumière des préoccupations actuelles et revisite sa calligraphie corporelle avec une liberté neuve d'où rayonnent beauté, douceur et humanité.

**CHORÉGRAPHIE ET DANSE** Anne Teresa De Keersmaeker  
**MUSIQUE** Johann Sebastian Bach, *The Goldberg Variations*, BWV 988  
**PIANO** Pavel Kolesnikov  
**COLLABORATION MUSICALE** Alain Franco  
**ASSISTANTE CHORÉGRAPHIQUE** Diane Madden  
**SCÉNOGRAPHIE ET LUMIÈRES** Minna Tiikkainen  
**SON** Alban Moraud / Erwan Boulay  
**ASSISTANTE ARTISTIQUE** Martine Lange  
**COORDINATION ARTISTIQUE ET PLANNING** Anne Van Aerschot  
**TOURMANAGERS** Tis Daneels, Bert De Bock, Laura Delaere  
**DIRECTION TECHNIQUE** Marlies Jacques  
**CHEF COSTUMIÈRE** Heide Vanderieck  
**COUTURIÈRE** Emmanuelle Erhart  
**HABILLEMENT** Emma Zune, Ella De Vos  
**TECHNICIENS** Max Adams, Jonathan Maes, Quentin Maes, Olivier De Groelard, Bram Geldhof, Jan Balfort, Michael Smets  
**PRODUCTION** Rosas  
**COPRODUCTION** Wiener Festwochen, Concertgebouw (Brugge), De Munt / La Monnaie, Théâtre de la Ville à Paris - Théâtre du Châtelet (Paris), Internationaal Theater Amsterdam / Julidans, Sadler's Wells (London), Montpellier Danse  
**PIANO** fourni par Yamaha  
**AVEC LE SOUTIEN** du Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, en collaboration avec Casa Kafka Pictures Tax Shelter empowered by Belfius

Rosas bénéficie du soutien de la Communauté Flamande et de la Fondation BNP Paribas

**29.03 20:00**

**CULTUURCENTRUM HASSELT**  
 2H 18:30





# Les Parents terribles

**JEAN COCTEAU / CHRISTOPHE PERTON**

En 1938, pour redorer sa bourse et son blason, le poète d'avant-garde Jean Cocteau se convertit au boulevard, dont les ficelles et les vedettes lui semblent aptes à séduire le public populaire qu'il rêve d'amener au théâtre. Yvonne et Georges vivent dans le grand appartement parisien et aux crochets de Léonie, sœur célibataire d'Yvonne. Le couple a un fils, Michel, que sa mère, jalouse et exclusive, idolâtre au point d'en négliger son mari. Mais Michel avoue s'être épris de Madeleine, à qui on va découvrir un vieil amant qui n'est autre que Georges, le père de Michel. Léonie, en proie avec ses propres sentiments pour Georges, tente d'ordonner cette effroyable comédie de la vie. Muriel Mayette-Holtz, Maria de Medeiros et Charles Berling sont tous trois confondants de talent dans l'interprétation magistrale des vices et aliénations de cette famille bourgeoise. Le fougueux Christophe Perton signe avec maestria cette adaptation qui pulse une énergie comique redoutable, tout en cherchant où commence et s'achève l'autoportrait de l'auteur. On sort de cette infernale tornade d'amour et de violence aussi impressionné qu'émotionné.

**AVEC** Muriel Mayette-Holtz, Charles Berling, Maria de Medeiros, Emile Berling, Lola Créton  
**TEXTE** Jean Cocteau

**ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE** Christophe Perton

**COLLABORATRICE ARTISTIQUE** Camille Melvil

**SCÉNOGRAPHIE** Christophe Perton

**AVEC LA COLLABORATION DE** Barbara Creutz

**CRÉATION LUMIÈRE** Eric Soyer

**MUSIQUES ET CRÉATION SON** Emmanuel Jessua

**CRÉATION COSTUMES** Agnès Falque

**VIDÉASTE** Ivan Bertin

**ADMINISTRATRICE DE PRODUCTION** Cendrine Forgemont

**PRODUCTION DÉLÉGUÉE** Scènes&Cités

La compagnie Scènes&Cités est conventionnée par DRAC

Auvergne-Rhône-Alpes, Région Auvergne-Rhône-Alpes

**COPRODUCTION** Théâtre National de Nice CDN Nice Côte

d'Azur, Radiant-Bellevue - Caluire / Lyon,

Le Liberté - Scène Nationale Chateaufallon-Liberté

**REMERCIEMENTS** au Comité Jean Cocteau

**29.03 > 2.04**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
 2H

**MAR.29** 20:00 **MER.30** 19:00 **JEU.31** 20:00 **VEN.1** 20:00 **SAM.2** 19:00

  
 Wallonie - Bruxelles  
 International be

# The Silence

## INGMAR BERGMAN / MARK O'HALLORAN ET DEAD CENTRE

Deux sœurs, Anna et Ester, rentrent en Suède avec Johan, le jeune fils d'Anna. Quand Ester tombe malade, ils font halte à Timoka, un lieu étrange dont la langue leur est inconnue et qui semble au bord de l'insurrection militaire. Dans ce climat de guerre, un autre conflit fait rage entre les sœurs, incapables de communiquer. Tournée en 1963 par Ingmar Bergman, cette histoire est une réflexion sur les frontières existant entre deux âmes, langues et nations, maladie et santé, vie et mort. Dead Centre adapte le scénario initial, en filtrant les événements uniquement du point de vue de Johan, relayé en direct par des vidéos superposées à l'action scénique. La compagnie dublinoise multiplie ainsi les strates de lecture possibles, tout en remettant en question la façon dont nous créons notre propre réalité. Traduit en français, le texte de la pièce, également projeté, approfondit la résonance politique de l'œuvre du cinéaste suédois en y greffant les contradictions et les ambitions de l'Europe. Un spectacle fascinant axé sur le regard !

**AVEC** Mia Höglund-Melin, Sandra Redlaff, Christer Fjellström, Ramtin Parvaneh et d'autres  
**DE** Ingmar Bergman  
**ADAPTATION** Mark O'Halloran et Dead Centre  
**TRADUCTION** Joel Nordström  
**RÉALISATION** Dead Centre  
**DESIGN** Jeremy Herbert  
**CONCEPTION DES COSTUMES** Maja Kall  
**CONCEPTION DE LA LUMIÈRE** Max Mitle  
**CONCEPTION SONORE** Kevin Gleeson  
**COMPOSITEUR** Kevin Gleeson  
**DIRECTION VIDÉO** Grant Gee  
**DRAMATURGES** Ben Kidd et Joel Nordström  
**ÉDITEUR** La Fondation Ingmar Bergman (scénario original)

**SURTITRÉ EN FRANÇAIS**



PROSPERO – Extended Theatre est un projet cofinancé par le programme Europe Créative de l'Union européenne qui comprend : Le Théâtre de Liège, Odéon – Théâtre de L'Europe – Paris, Emilia Romagna Teatro Fondazione – Modena, Schaubühne – Berlin, Göteborgs Stadsteater, Hrvatsko narodno kazaliste u Zagrebu, São Luiz Teatro Municipal – Lisboa, Schaubühne – Berlin, Teatros del Canal - Comunidad de Madrid, Teatr Powszechny – Warszawa

**28+29.04**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
**● DURÉE INCONNUE, SPECTACLE EN CRÉATION**

**JEU.28 VEN.29**  
 20:00 20:00

Wallonie - Bruxelles  
 International be



# À vue

# Gala des Amis



## JÉRÔME HELFENSTEIN & MAXIME DELFORGES

### DE LA MAGIE PERFORMATIVE EN GUISE DE SOIRÉE DE GALA DE L'ASSOCIATION DES AMIS DU THÉÂTRE DE LIÈGE

Dans le cadre du prestigieux et convivial Gala annuel des Amis du Théâtre de Liège, les inclassables artistes magiciens de la compagnie 32 Novembre désarçonnent nos perceptions de la réalité à travers six tableaux, six expériences bien tranchées qui se succèdent, se créent et s'évanouissent sous nos yeux écarquillés. Formés tous azimuts aux diverses techniques (magie rapprochée, illusion, manipulation, mime) et détenteurs de nombreux prix, Maxime Delforges et Jérôme Helfenstein sont en quête d'une magie qui s'allège des archétypes du genre, et d'un illusionnisme résolument contemporain et performatif. Tour à tour complémentaires et interchangeable, ils jouent autant de leur gémellité que de leur dextérité. Secondé par quatre techniciens-interprètes complices, le tandem de magiciens fige le temps, anime les âmes, transcende la matière et floute les identités. Leurs corps sont mis à rude épreuve, au rythme d'in vraisemblables numéros d'équilibre, de lévitation et d'évasion, bluffants de virtuosité. Face à l'extrême authenticité de cette performance, le trouble et les émotions se bousculent. Une magie surréaliste, brute, mystérieuse, à fleur de peau !

#### INTERPRÉTATION, CONCEPTION ET ÉCRITURE

Maxime Delforges et Jérôme Helfenstein

**CO-ÉCRITURE ET MISE EN JEU** Fabien Palin

**CRÉATION LUMIÈRE** Samaël Steiner

**CRÉATION SONORE EN LIVE** Marc Arrigoni

**CRÉATION COSTUMES** Sigolène Petey

**PRODUCTION ET DIFFUSION** Geneviève Clavelin

**PRODUCTION ET ADMINISTRATION** Pauline Horteur

**RÉGIE GÉNÉRALE** Aude Soyer et/ou Adrien Wernert

**TECHNICIENS - INTERPRÈTES / COMPLICES**

Marianne Carriau, Gaspard Mouillot, Marc Arrigoni et Aude Soyer

**CONSTRUCTION ET SUIVI TECHNIQUE** Nicolas Picot,

Victor Maillardet, Jeremie Hazael-Massieux

**CRÉATION** Cie 32 Novembre

**COPRODUCTION** Bonlieu Scène Nationale Anney,

Les Subsistances Lyon, Théâtre du Vellein Villefontaine,

Groupe des 20 Scènes publiques Auvergne Rhône-Alpes,

Dispositif créa-diff Théâtre des Collines, Esplanade

du Lac de Divonne Les Bains, Centre social et culturel

du Parmelan Anney

**LA COMPAGNIE EST SOUTENUE** par Groupe des 20

Auvergne Rhône-Alpes, Drac Auvergne Rhône Alpes -

aide à la création, Ville d'Anney - soutien à la création,

Région Auvergne Rhône Alpes - aide aux équipes

artistiques, Conseil départemental Haute Savoie -

dispositif résidence association, DGCA - Ministère

de la Culture - aide à la création, Adami -

Aide à la création, Le Polaris de Corbas - aide à la reprise



**LES AMIS**  
DU THÉÂTRE DE LIÈGE

**18.05 20:00**

**SALLE DE LA GRANDE MAIN**  
1H

**MATINÉE SCOLAIRE JEUDI 19.05 13:30**

# Théâtre de Liège StandUp Festival

27.06 > 1.07

Depuis quelques années, le **stand up** fait figure de jeune et florissante pratique artistique que l'on peut découvrir au travers d'une scène, un café, voire même via son écran d'ordinateur ou smartphone. En Belgique, de nombreuses initiatives ont émergé, notamment à Bruxelles (*What The Fun*, *Kings of Comedy*, ou encore le *Tarmac Comedy*) mais aussi à Liège avec le *Voo Rire*.

Dans le prolongement de la première édition de son festival, le Théâtre de Liège continuera à travailler avec des artistes représentant à la fois la diversité culturelle du stand up, mais aussi celle du pays. L'édition 2022 du Théâtre de Liège Stand Up festival se rapprochera de l'essence de cette pratique artistique, à travers l'organisation d'une scène ouverte, de rencontres, mais aussi d'ateliers. La grande soirée de lancement du festival débutera par un plateau de six humoristes accompagné-e-s d'un-e maître-sse de cérémonie qui présidera cette deuxième édition.

PROGRAMME COMPLET DÈS MAI 2022



## La culture se met en scène dans Le Soir

Musique, cinéma, art, scènes. Rendez-vous chaque jour dans Le Soir et chaque mercredi dans le MAD. Au sommaire : interviews, critiques, nouveautés, coups de coeur de la rédaction. Pour savoir tout ce qui vaut la peine d'être découvert !

Infos sur [www.lesoir.be/mad](http://www.lesoir.be/mad)

**LE SOIR**

Reprenons notre quotidien

**RTC**  
TELE LIEGE

**PARTENAIRE OFFICIEL DE LA CULTURE À LIÈGE**

RENDEZ-VOUS **TOUS LES JOURS** DANS **NOTRE JT** & **TOUS LES JEUDIS** DÈS 20H30 DANS « **CULTURE L** »

LE PANORAMA DE L'**ACTUALITÉ CULTURELLE**  
DANS NOTRE **RÉGION**

RETROUVEZ NOUS SUR



[WWW.RTC.BE](http://WWW.RTC.BE)



# Il n'y a aucun problème

Rodrigo García

INSTALLATION

SALLE AU FIN COU

24.09 > 30.06 ENTRÉE LIBRE

VERNISSAGE LE 24.09 À 18:00

Installation visible du mardi au samedi de 14 à 18:00 et les soirs avant chaque représentation

L'auteur et metteur en scène Rodrigo García, à travers une installation lumineuse présentée dans le grand hall du Théâtre, nous confronte à un questionnement : l'absence de problème engendre-t-il tôt ou tard la visite inopinée d'un gros problème ?

« Une fois que cette dichotomie a été vissée sur un mur de la salle Amós Salvador, en lettres de néon pour montrer les liens de sang qui l'unissent à d'autres endroits connus (bar/club/sex-shop), je me suis demandé, dans mon empressement à chercher des problèmes, pourquoi ne pas la transférer à des corps humains dans une action avec des inconnus ? » (Rodrigo García).

Né en 1964 à Buenos Aires, Rodrigo García vit et travaille à Madrid depuis 1986. Auteur, scénographe et metteur en scène, il crée, en 1989, la compagnie La Carniceria Teatro avec laquelle il réalise de nombreuses mises en scène expérimentales, en recherchant un langage personnel, éloigné du théâtre traditionnel. Il a collaboré, entre autres institutions et festivals, avec le Centro Dramático Nacional, le Festival d'Avignon et la Biennale de Venise. En 2009, il reçoit le Prix Europe Nouvelle Réalité Théâtrale et dirige entre 2014 et 2017 le Centre Dramatique National de Montpellier.



## Collection côté cour / côté jardin

EXPO

SALLE DES PIEDS LÉGERS

26.09 > 23.10 ENTRÉE LIBRE

VERNISSAGE LE 26.09 À 14:00

Expo accessible du mardi au samedi de 14 à 18:00 et les soirs avant chaque représentation

Le Théâtre de Liège et la Province de Liège inaugurent une collaboration autour de la Collection artistique provinciale. Dès lors, à chaque nouvelle saison du théâtre, une invitation est offerte à une personnalité singulière (metteur-euse en scène, comédien-ne, scénographe, auteur-e) à poser un regard sur la collection et à faire un choix parmi les œuvres d'art de cette collection riche et variée trop peu connue du grand public. Nous espérons que cette exposition construite dans une transversalité suscitera un nouveau dialogue entre les œuvres ainsi qu'une découverte singulière pour les spectateurs.

**Maggy Jacot** sera la première à inaugurer ce cycle. Elle signe la création scénographique de *Smith & Wesson* d'Alessandro Baricco présentée au Théâtre de Liège en décembre. En regroupant intuitivement les œuvres de la Province, Maggy Jacot propose des histoires éphémères sans paroles, en une vision kaléidoscopique et non conformiste à l'image de sa compagnie Pop-Up, fondée avec Axel De Booseré.

Informations complémentaires :

[www.provincedeliege.be/arts/collection-provinciale/expos](http://www.provincedeliege.be/arts/collection-provinciale/expos)



Miss Nineteen 2017 © Beaudry Charlotte

AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER 2022
<b>D 1</b>	<b>M 1</b> 20:30 La Dernière nuit du monde	<b>V 1</b> 20:00 Kingdom	<b>L 1</b>	<b>M 1</b> 19:00 SEXPLAY 19:00 Science-Fictions 20:00 Flesh	<b>S 1</b>
<b>L 2</b>	<b>J 2</b>	<b>S 2</b>	<b>M 2</b>	<b>J 2</b> 13:30 Science-Fictions 20:00 SEXPLAY 20:00 Science-Fictions	<b>D 2</b> 16:00 Smith & Wesson
<b>M 3</b>	<b>V 3</b> 20:30 Traces	<b>L 4</b> 18:00 Alliance française	<b>M 3</b>	<b>V 3</b> 20:00 SEXPLAY 20:00 Science-Fictions	<b>L 3</b> 20:00 Smith & Wesson
<b>M 4</b>	<b>S 4</b>	<b>M 5</b> 19:00 L'École des Maîtres 20:00 La Bibliothèque...	<b>J 4</b>	<b>S 4</b> 19:00 SEXPLAY 19:00 Science-Fictions	<b>M 4</b> 20:00 Smith & Wesson
<b>J 5</b>	<b>D 5</b>	<b>M 6</b> 19:00 L'École des Maîtres 19:00 La Bibliothèque...	<b>V 5</b>	<b>D 5</b> 14:00 SEXPLAY 16:00 Science-Fictions	<b>M 5</b>
<b>V 6</b>	<b>L 6</b>	<b>J 7</b> 19:00 L'École des Maîtres 20:00 La Bibliothèque...	<b>S 6</b>	<b>L 6</b> 18:00 Alliance française	<b>J 6</b>
<b>S 7</b>	<b>M 7</b>	<b>V 8</b> 19:00 L'École des Maîtres 20:00 La Bibliothèque...	<b>D 7</b> >P.22 Le Bal de Paris 16:00 The Mountain 18:00 Rococo	<b>M 7</b>	<b>V 7</b>
<b>D 8</b>	<b>M 8</b>	<b>S 9</b> 19:00 La Bibliothèque...	<b>L 8</b> >P.22 Le Bal de Paris	<b>M 8</b>	<b>S 8</b>
<b>L 9</b>	<b>J 9</b>	<b>D 10</b>	<b>M 9</b> >P.22 Le Bal de Paris 20:00 _Jeanne_Dark	<b>J 9</b>	<b>D 9</b>
<b>M 10</b>	<b>V 10</b>	<b>L 11</b>	<b>M 10</b> >P.22 Le Bal de Paris 19:00 _Jeanne_Dark	<b>V 10</b>	<b>L 10</b>
<b>M 11</b>	<b>S 11</b>	<b>M 12</b> 13:30 La Bibliothèque ... 20:00 La Bibliothèque ... 20:00 La Dame à la camionnette	<b>J 11</b>	<b>S 11</b>	<b>M 11</b> 20:00 Quand tu es revenu
<b>J 12</b>	<b>D 12</b>	<b>M 13</b> 19:00 La Bibliothèque ... 19:00 La Dame à la camionnette	<b>V 12</b> >P.22 Le Bal de Paris	<b>D 12</b>	<b>M 12</b> 19:00 Quand tu es revenu
<b>V 13</b>	<b>L 13</b>	<b>J 14</b> 13:30 La Bibliothèque ... 20:00 La Bibliothèque ... 20:00 La Dame à la camionnette	<b>S 13</b> >P.22 Le Bal de Paris	<b>L 13</b>	<b>J 13</b> 20:00 Tartuffe 20:00 Quand tu es revenu
<b>S 14</b>	<b>M 14</b>	<b>V 15</b> 20:00 La Bibliothèque 20:00 La Dame à la camionnette	<b>D 14</b> >P.22 Le Bal de Paris	<b>M 14</b>	<b>V 14</b> 20:00 Tartuffe 20:00 Quand tu es revenu
<b>D 15</b>	<b>M 15</b>	<b>S 16</b> 19:00 La Bibliothèque 19:00 La Dame à la camionnette	<b>L 15</b> 15:00 Que du bonheur	<b>M 15</b> 19:00 FRATERNITÉ	<b>S 15</b> 19:00 Tartuffe 19:00 Quand tu es revenu
<b>L 16</b>	<b>J 16</b>	<b>D 17</b>	<b>M 16</b> 20:00 Forêt	<b>J 16</b> 19:00 FRATERNITÉ	<b>D 16</b> 16:00 Tartuffe
<b>M 17</b>	<b>V 17</b>	<b>L 18</b> 18:00 Alliance française	<b>M 17</b> 15:00 Que du bonheur 19:00 Que du bonheur 21:00 Beckett's room	<b>V 17</b> 19:00 FRATERNITÉ	<b>L 17</b>
<b>M 18</b> 20:30 Blockbuster	<b>S 18</b>	<b>M 19</b> 20:00 Zai Zai	<b>J 18</b> 10:00 Que du bonheur 19:00 Que du bonheur 21:00 Beckett's room	<b>S 18</b> 19:00 FRATERNITÉ	<b>M 18</b> 13:30 Tartuffe 20:00 Tartuffe
<b>J 19</b> 20:30 Blockbuster	<b>D 19</b>	<b>M 20</b> 19:00 Zai Zai 19:00 Faire quelque chose	<b>V 19</b> 21:00 Beckett's room >P.25 Dansathon	<b>D 19</b>	<b>M 19</b> 19:00 Tartuffe
<b>V 20</b>	<b>L 20</b>	<b>J 21</b> 20:00 Zai Zai 20:00 Faire quelque chose	<b>S 20</b> 21:00 Beckett's room >P.25 Dansathon	<b>L 20</b>	<b>J 20</b>
<b>S 21</b> 20:30 Une Cérémonie	<b>M 21</b>	<b>V 22</b> 13:30 Zai Zai 20:00 Zai Zai 20:00 Faire quelque chose	<b>D 21</b> >P.25 Dansathon	<b>M 21</b>	<b>V 21</b>
<b>D 22</b> 20:30 Une Cérémonie	<b>M 22</b>	<b>S 23</b> 19:00 Zai Zai	<b>L 22</b>	<b>M 22</b>	<b>S 22</b> 19:00 The Bastards 21:00 Larsen C
<b>L 23</b>	<b>J 23</b>	<b>D 24</b>	<b>M 23</b> 20:00 Ouragan 20:00 La Grotte	<b>J 23</b>	<b>D 23</b> 14:00 The Bastards 16:00 Larsen C
<b>M 24</b>	<b>V 24</b> 18:00 Il n'y a aucun problème 20:00 Kingdom	<b>L 25</b>	<b>M 24</b> 19:00 Ouragan 19:00 La Grotte	<b>V 24</b>	<b>L 24</b>
<b>M 25</b>	<b>S 25</b> 19:00 Kingdom	<b>M 26</b> 20:00 Zai Zai	<b>J 25</b> 20:00 Ouragan 20:00 La Grotte	<b>S 25</b>	<b>M 25</b>
<b>J 26</b> 20:30 Macbettu	<b>D 26</b> 14:00 Côté cour/côté jardin 16:00 Kingdom	<b>M 27</b> 19:00 Zai Zai 19:00 Feuilleton Goldoni 1 19:00 La + précieuse	<b>V 26</b> 20:00 Ouragan 20:00 La Grotte	<b>D 26</b>	<b>M 26</b>
<b>V 27</b> 20:30 Macbettu	<b>L 27</b>	<b>J 28</b> 13:30 La + précieuse 20:00 Zai Zai 20:00 Feuilleton Goldoni 2 20:00 La + précieuse	<b>S 27</b> 19:00 Ouragan 19:00 La Grotte	<b>L 27</b> 16:00 Jojo a disparu	<b>J 27</b>
<b>S 28</b> 20:30 Macbettu	<b>M 28</b> 20:00 Kingdom	<b>V 29</b> 20:00 Zai Zai 20:00 Feuilleton Goldoni 3 20:00 La + précieuse	<b>D 28</b>	<b>M 28</b> 11:00 Jojo a disparu 15:00 Jojo a disparu	<b>V 28</b>
<b>D 29</b> 20:30 Liberté	<b>M 29</b> 19:00 Kingdom	<b>S 30</b> 17:00 Feuilleton Goldoni 19:00 Zai Zai 19:00 La + précieuse	<b>L 29</b>	<b>M 29</b>	<b>S 29</b>
<b>L 30</b>	<b>J 30</b> 20:00 Kingdom	<b>D 31</b>	<b>M 30</b>	<b>J 30</b>	<b>D 30</b>
<b>M 31</b> 20:30 La Dernière nuit du monde				<b>V 31</b> 20:00 Smith & Wesson	<b>L 31</b>

FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN	
M 1		M 1		V 1	20:00 Les Parents terribles	D 1		M 1	
M 2		M 2		S 2	19:00 Les Parents terribles	L 2	18:00 Alliance française	J 2	
J 3		J 3		D 3		M 3		V 3	
V 4		V 4		L 4	18:00 Alliance française	M 4		S 4	
S 5		S 5	19:00 Famille	M 5		J 5		D 5	
D 6		D 6	16:00 Famille	M 6		V 6		L 6	
L 7		L 7	18:00 Alliance française	J 7		S 7		M 7	
M 8		M 8	13:30 Muhammad 20:00 Muhammad	V 8		D 8		M 8	
M 9		M 9	15:00 Muhammad 19:00 Muhammad	S 9		L 9		J 9	
J 10		J 10	13:30 Muhammad 20:00 Muhammad	D 10		M 10		V 10	
V 11	21:00 All Over Nymphéas	V 11	20:00 Muhammad 20:00 Dear Winnie,	L 11		M 11		S 11	
S 12	21:00 All Over Nymphéas	S 12	19:00 Muhammad 19:00 Dear Winnie,	M 12		J 12		D 12	
D 13		D 13	16:00 Dear Winnie,	M 13		V 13		L 13	
L 14	18:00 Alliance française	L 14		J 14		S 14		M 14	
M 15		M 15		V 15		D 15		M 15	
M 16		M 16		S 16		L 16		J 16	
J 17		J 17		D 17		M 17		V 17	
V 18		V 18		L 18		M 18	20:00 À vue / GALA DES AMIS	S 18	
S 19		S 19		M 19		J 19	13:30 À vue	D 19	
D 20		D 20		M 20		V 20		L 20	
L 21		L 21		J 21		S 21		M 21	
M 22		M 22	10:00 Kosmos 13:30 Kosmos 20:00 Nostalgalia Express	V 22		D 22		M 22	
M 23	19:00 C'est pas la fin du monde	M 23	10:00 Kosmos 15:00 Kosmos 19:00 Nostalgalia Express	S 23		L 23		J 23	
J 24	20:00 C'est pas la fin du monde	J 24	20:00 Nostalgalia Express	D 24		M 24		V 24	
V 25	20:00 C'est pas la fin du monde	V 25	20:00 Nostalgalia Express	L 25		M 25		S 25	
S 26	19:00 C'est pas la fin du monde 19:00 La Cerisaie	S 26	19:00 Nostalgalia Express Recording the Light	M 26		J 26		D 26	
D 27	14:00 C'est pas la fin du monde 16:00 La Cerisaie	D 27		M 27		V 27		L 27	Festival Stand Up
L 28		L 28		J 28	20:00 The Silence	S 28		M 28	Festival Stand Up
		M 29	20:00 Les Parents terribles 20:00 The Goldberg Variations	V 29	20:00 The Silence	D 29		M 29	Festival Stand Up
		M 30	19:00 Les Parents terribles	S 30		L 30		J 30	Festival Stand Up
		J 31	20:00 Les Parents terribles			M 31		V 1	Festival Stand Up

PAYS DE DANSES

CORPS DE TEXTES

IMPACT

STAND UP FESTIVAL

VACANCES SCOLAIRES

# LES TARIFS AU TICKET

**Attention**, toutes les salles sont non numérotées, le public sera placé par notre personnel de salle par ordre d'arrivée.

## SPECTACLE A+

Traces  
Smith & Wesson  
La Cerisaie  
Les Parents terribles

## SPECTACLE A

Macbettu  
La Dernière Nuit du monde  
Kingdom  
La Dame à la camionnette  
Feuilleton Goldoni  
La Plus Précieuse des Marchandises  
Beckett's Room  
FRATERNITÉ, conte fantastique  
Tartuffe  
Dear Winnie,  
Nosztalgia express  
The Silence

## SPECTACLE B

Blockbuster  
Une cérémonie  
Liberté  
The Mountain  
Faire quelque chose  
Zaï Zaï  
La Grotte  
Ouragan  
Science-fictions  
Quand tu es revenu  
PDD Larsen C  
PDD All about Nymphéas  
Familie

## SPECTACLE C

La Bibliothèque de ma grand-mère  
\_jeanne\_dark  
Le Bal de Paris  
Forêt  
Que du bonheur  
SEXPLAY  
Jojo a disparu  
The Bastards  
C'est pas la fin du monde  
Muhammad  
Kosmos  
Stand Up Festival

	A+	A	B	C
Plein tarif	31 €	31 €	23 €	15 €
65 ans + / Carte prof FWB / Groupe 10+	31 €	26 €	21 €	15 €
- 30 ans, professionnel·le du spectacle, demandeur·euse d'emploi	16 €	13 €	11 €	9 €
Enfant - 15 ans, Plan C.U.	7 €	7 €	7 €	7 €
Groupe scolaire	6 €	6 €	6 €	6 €
Étudiant·e·s des Conservatoires en Arts de la parole, étudiant·e·s ULiège	5 €	5 €	5 €	5 €

# TARIFS PARTICULIERS

**Feuilleton Goldoni** VOIR P.14-15

Épisode unique (1, 2 ou 3) = **TARIF B**

À partir de 2 épisodes, par épisode = **TARIF C**

**Flesh** + 🚊 CCHA **24 €** VOIR P.21

**The Goldberg Variations** + 🚊 CCHA **30 €** VOIR P.43



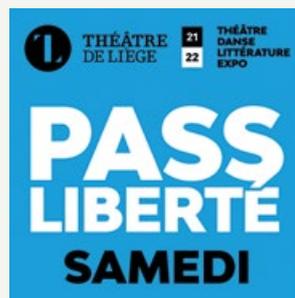
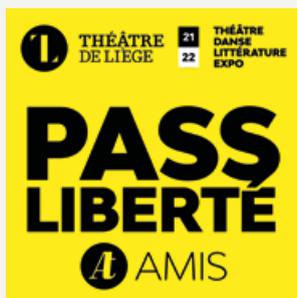
© Cyril Giroux



© Quentin Chevrier



© Anne Van Aerschoot



## LES PASS

Avec les **PASS LIBERTÉ**, vous disposez de **5 ou 10 entrées** au(x) spectacle(s) et au(x) date(s) de votre choix (dans la limite des places disponibles), VALABLE pour la saison 2021-2022 (exceptés - soirée de Nouvel An, le Gala des Amis, les spectacles au CCHA et les locations). Vous l'utilisez seul-e, en couple ou en groupe.

**PASS LIBERTÉ AMIS Le passionné** (5 places) 90€ + 40€ cotisation + 40€ gala **170€**

**PASS LIBERTÉ AMIS Le mordu** (10 places) 180€ + 40€ cotisation + 40€ gala **260€**

**PASS LIBERTÉ Le passionné** (5 places) **100€ / 45€\***

**PASS LIBERTÉ Le mordu** (10 places) **200€ / 90€\***

**PASS LIBERTÉ DU SAMEDI Le passionné** (5 places) **90€ / 40€\*** les samedis uniquement

**PASS LIBERTÉ DU SAMEDI Le mordu** (10 places) **180€ / 80€\*** les samedis uniquement

(\*) - 30 ans, professionnel-le du spectacle, demandeur-euse d'emploi

© Emile Zeizig



## LE GALA DES AMIS DU THÉÂTRE DE LIÈGE VOIR P.46

À vue

Cotisation + Gala **80€**



## RÉVEILLON DE L'AN AU THÉÂTRE DE LIÈGE VOIR P.28

### Smith & Wesson

Spectacle + une coupe de champagne : **45€** (tarif plein)

Spectacle + une boisson : **20€** (moins de 12 ans)

Spectacle + dîner\* : **130€** (tarif plein)

Spectacle + dîner\* : **40€** (moins de 12 ans)

\*Coupe de champagne (ou boisson) à l'arrivée, menu 4 services, vins, champagne à minuit





## VOUCHER RESTAURANT

En commandant votre pass, achetez vos formules pour dîner au Restaurant du Théâtre de Liège avant ou après le spectacle (si celui-ci se termine avant 21:30). Vous pourrez les utiliser seul-e, à deux ou à plusieurs, à chacune ou à certaines de vos visites. Un système souple et avantageux pour passer de magnifiques soirées complètes au Théâtre de Liège. Réservation indispensable au restaurant.

### FORMULE 1

Plat + verre de vin ou soft + café **20€**

**Une coupe de Prosecco offerte**

### FORMULE 2

Entrée + plat + verre de vin ou soft + café **25€**

**Une coupe de Prosecco offerte**

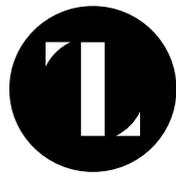


Durant la crise sanitaire, nous avons subi un important manque à gagner en recettes de billetterie. Vous avez été très nombreux-ses à nous soutenir en faisant un don et nous vous en remercions chaleureusement.

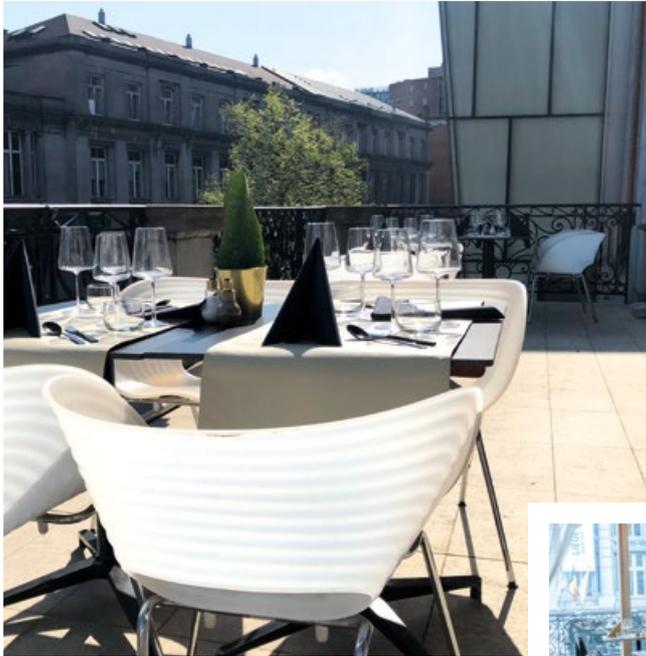
### NOUVEAUTÉ EN 2021!

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021, les dons procurent un avantage fiscal s'élevant à **45%** du montant versé. Le don doit être d'**au moins 40€** par année civile et par organisation, et peut être composé de plusieurs versements du même donateur.

Pour bénéficier facilement de la réduction d'impôt, il est important de nous communiquer votre prénom, votre nom, votre adresse et votre numéro national. Ainsi, votre don pourra être ajouté automatiquement dans votre déclaration en ligne ou dans votre proposition de déclaration simplifiée.



**RESTAURANT**  
DU THÉÂTRE DE LIÈGE  
PAR LE TRAITEUR LES CHEFS



**ÉVÉNEMENTS  
TOUT  
AU LONG  
DE L'ANNÉE**

**Installé au deuxième étage du bâtiment  
dans les magnifiques salons du Théâtre et sur la terrasse du Balcon**

Ouvert tous les soirs de représentation, avec une formule avant/après spectacle



**LES CHEFS**

**RÉSERVATIONS 04 223 43 24** [contact@leschefs-traiteur.be](mailto:contact@leschefs-traiteur.be)



# le café<sup>1</sup> des arts

Dégustez nos cafés, vins, cocktails et bières spéciales dans un cadre apaisant et chaleureux.

Toute l'équipe du **Café des Arts** met son savoir-faire en œuvre pour vous accueillir et vous satisfaire au mieux.

Vous pourrez y déguster quelques spécialités belges et locales, et découvrir nos salades fraîches (italiennes, grecques, etc.), cannellonis maison, gaufres salées, etc.

Nous proposons également quelques plaisirs sucrés tels que les misérables, mousses au chocolat, tartes, etc.

**Partenaires** : Une Gaufrette Saperlipopette, Les Tartes de Françoise, La Cantinetta Liège, Le Grand Café de la Gare, Boucherie Schmitz et bien d'autres...

**2 formules** : Take away ou service à table (à l'intérieur ou en terrasse)

**Ouvert du lundi au vendredi, de 10:00 à 18:00 et après chaque représentation**

## Réservations et commandes :

Mail : [cda@uhodagroup.com](mailto:cda@uhodagroup.com)

Téléphone : 0496 20 29 30

 [lecafedesarts](https://www.facebook.com/lecafedesarts)  [le\\_cafedesarts](https://www.instagram.com/le_cafedesarts)





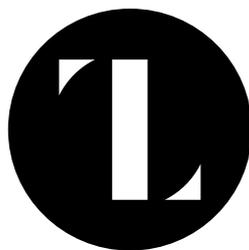
# L'effet La Première

La culture avec plaisir !

## Le Mug

Avec Elodie de Sélys et Xavier Vanbuggenhout  
Du lundi au vendredi • 9h-10h

Studio Graphique RTBF - © Photos : iStock



SAISON  
2021/22

**theatredeliege.be**